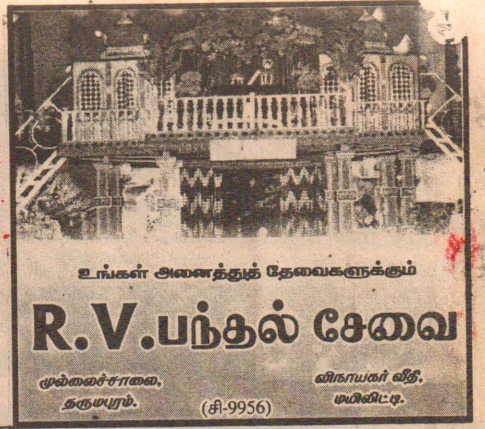




# அ.அ.ந.அ.த.ம.

மக்கள் நாளிதழ்



பக்கங்கள் - 14

நாடம் 15

திருவள்ளூர் ஜூன் 20 2035

சுவாமி - 12

28-08-2004

சனிக்கிழமை

ஓசை - 192

## சீர்தலங்காவை விட்டு வெளியேறுமாறு நோர்வேயிடம் சீங்களக்கட்சிகள் கோர்க்கை

சிறிலங்காவை விட்டு நோர்வே வெளியேறவேண்டுமென சீங்களத் தேசப் பற்றாளர் இயக்கம் கோரிக்கை விடுத்துள்ளது.

அரசாங்கத்தின் பங்காளிகளான மக்கள் விடுதலை முன்னணியின் பிரச்சார செயலாளர் விமல் வீரவன்ச உள்ளிட்ட பல இனவாத அரசியல் பிரமுகர்களால் கையெழுத்திடப்பட்டு நோர்வே பிரதமருக்கு அனுப்பப்பட்டுள்ள கடிதத்தி

லேயே இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இலங்கை சமாதான நடவடிக்கையில் ஏற்பாட்டாளர் நிலையிலிருந்து நோர்வே விலகிக் கொள்ளவேண்டுமெனக் கோரியே இவர்கள் இக் கடிதத்தினை அனுப்பியுள்ளனர்.

நோர்வேஜியப் பிரதமர் மக்னே பொண்டவிற்கு அனுப்பியுள்ள இக் கடிதத்தில் நோர்வேயின் விசேட தூதுவர் எரிக்க (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## நோர்வே அரசு புலிகளுக்கு இராணுவப் பயிற்சி அளிக்கவில்லை!

புலிகளுக்கு பயிற்சி அளித்ததான குற்றச்சாட்டிற்கு மறுப்பு

நோர்வே அரசாங்கம் ஒரு போதும் புலிகளுக்கோ வேறு எந்த ஆயுதம் தாங்கிய இயக்கத்திற்கோ இராணுவப் பயிற்சியை அளிக்கவில்லையென கொழும்பிலுள்ள நோர்வே தூதரகம் வெளியிட்டிருக்கிறது.

அதில் மேலும் கூறப்பட்டுள்ளதாவது; புலிகளின் அரசியல் விவகாரக் குழுவினர் கடந்த ஆண்டு ஏப்பிரல் மாதம் முதலாம்

திக்கி நோர்வேயிலுள்ள ரெனா இராணுவ முகாமிற்கு விஜயம் செய்தமை ஸ்கண்டினேவிய நாடுகளில் குழு மேற்கொண்ட சுற்றுப் பயணத்தில் ஓர் அங்கமாகவே இருந்ததெனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர்களின் சுற்றுப்பயணம் சனநாயக ஆட்சி முறையின் அம்சங்கள் பற்றியும் மற்றும் ஆண், பெண் சமத்துவம் சனநா

(14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# கனேடிய சமஷ்டி அமைப்பின் தலைவர் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளருடன் பேச்சு!

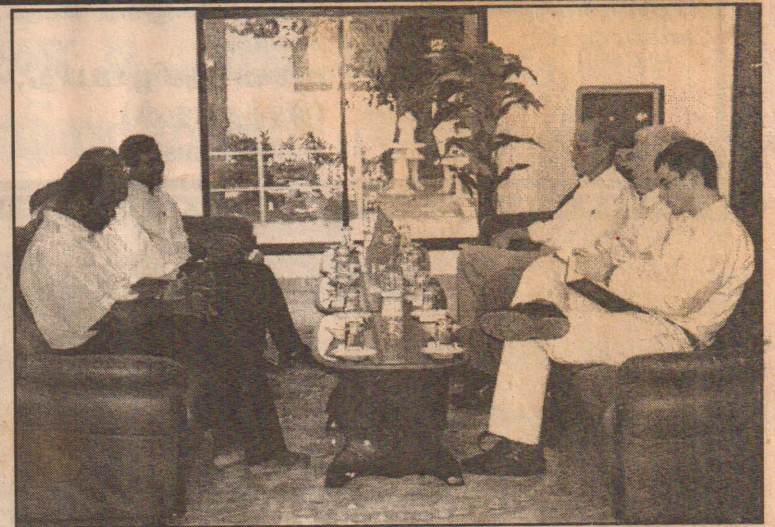
## சமாதான முயற்சிகளின் தற்போதைய நிலைகுறித்து ஆராய்வு

சமஷ்டி அமைப்பின் தலைவரும் முன்னாள் ஒன்ராறியோ முதல்வருமான பொப்ரோ அவர்கள் நேற்று புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச்செல்வனைச் சந்தித்து தற்போதைய சமாதானப் பேச்சுக்கள் தடைபட்டிருப்பது குறித்து விவாதிக்க ஆராய்ந்துள்ளார்.

கனடிய அரசியல் விஞ்ஞான பீடப் பேராசிரியர் கலாநிதி டேவிட் கமரூன் அவர்களும் இச்சந்திப்பில் பொப்ரேயுடன் கலந்து கொண்டார். தடைப்பட்டுள்ள சமாதானப் பேச்சுக்கள் உடன் ஆரம்பிக்கப்படுவதன் அவசியம் குறித்து பொப்ரே விரிவாக விளக்கமளித்ததாகவும், இருதரப் பினரிடையேயான பேச்சுக்கள் மூலம் மட்டுமே இப்பிரச்சினை விரைவாகத் தீர்க்கப்படலாம் என

பதை மையப்படுத்தியே பேச்சுக்கள் நடைபெற்றதாகவும் தெரிய வருகிறது. சில மாதங்களுக்கு முன்னர் நடைபெற்ற இத்தகைய சந்திப்பின் அடுத்த கட்டமாகவே இச்சந்திப்பு கருதப்பட்டதாகவும், இலங்கை இனப்பிரச்சினை குறித்தும் தற்போதைய சமாதான முன்னெடுப்புகளில் ஏற்பட்டுள்ள நெருக்கடி நிலை குறித்தும் சர்வதேச நாடுகளின் கருத்தும் விளக்கமும் என்ன என்பதைத் தெளிவாக

குவதே இவர்களது முதன்மையான நோக்கமாக இருந்ததாகவும் கூறப்படுகிறது. இதற்குப் பதிலளித்த சு.ப.தமிழ்ச்செல்வன், தமது தரப்பு மிக நேர்மையுடனும் தெளிவுடனும் பேச்சுவார்த்தைகளில் கலந்துகொண்டதுடன், மக்களின் அடிப்படைத் தேவைகளை முதலில் கவனத்தில் எடுப்பதற்காக மட்டுமே இடைக்கால தன்னாட்சி அதிகார சபை குறித்த திட்டமொன்றை (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)



-ஓமந்தை சோதனைச் சாவடியில்-

## பாராளு.உறுப்.ஈழவேந்தன்

1 1/2 மணி நேரம் தடுக்கப்பட்டார்!

(வடமராட்சி)

தமிழ்தேசியக் கூட்டமைப்பின் யாழ்.மாவட்ட பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மா.க.ஈழவேந்தன் ஓமந்தை இராணுவச்சோதனைச் சாவடியில் வைத்து படையினரால் சுமார் ஒன்

றரை மணிநேரம் தடுத்துவைக்கப்பட்டுள்ளார்.

தனது குடும்பத்தவர்களுடன் ஓமந்தை இராணுவச் சோதனைச் சாவடியூடாக விடுதலைப் புலிக (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## வடக்கு கிழக்கு மனித உரிமை செயலக

## தலைவருடன் கனேடியக் குழு சந்திப்பு

(கிளிநொச்சி)

சமஷ்டி அமைப்பின் தலைவரும் முன்னாள் ஒன்ராறியோ முதல்வருமான பொப்ரோ, கனேடிய அரசியல் விஞ்ஞானப்பேராசிரியர் கலாநிதி டேவிட் கமரூன் அவர்களும் நேற்று கிளிநொச்சியில் வடக்குக்கிழக்கு மனித உரிமைச் செயலகத்தலைவர் வண.கருணாரட்ணம் அவர்களை வடக்குக் கிழக்கு மனித உரிமைச் செயலகத்தில் சந்தித்தனர்.

இச்சந்திப்பின் போது வண. கருணாரட்ணம் அவர்கள் வடக்குக்கிழக்கு மனித உரிமைச் செயலகத்தின் செயற்பாடுகள் குறித்து விளக்கமளித்தார். இச்சந்திப்பு இவ்வமைப்பின் வன்னிக்கான விஜயத்துடன் இணைந்ததாக அமைந்துள்ளது. இவ்வமைப்பினர் மனித உரிமை ஆணைக்குழுவின் தமது பொறுப்புக்கள் பற்றி வெளிப்படுத்தியதோடு மனித உரிமைச் செயலகத்தினால் மேற்

கொள்ளப்பட்ட மனித உரிமைகள் தொடர்பான முன்னேற்றப்பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை வரவேற்றார்.

## மாதகல், கிளி. யில் சிறப்புடன் நடைபெற்ற லெப்.கேணல் ராஜனின் நினைவு நிகழ்வு

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ் மாதகலிலும் கிளிநொச்சியிலும் லெப். கேணல் ராஜனின் 12ஆம் ஆண்டு நினைவு நிகழ்வுகள் நேற்று நடைபெற்றன. மாதகல் மண்ணில் வித்தாகிப்போன

சாள்ஸ் அன்ரனி சிறப்புப் படையணியின் சிறப்புத் தளபதியும் அதிகாரிகள் பயிற்சி கல் லுாரிப் பொறுப்பாளருமாகிய லெப். கேணல் ராஜனின் 12ஆம் ஆண்டு நினைவு நிகழ்வும் மாதகல் மண்

தந்த வீர மறவர்களின் நினைவு நிகழ்வும் நேற்றுமாலை 5.30 மணியளவில் மாதகலில் நடைபெற்றது.

முன்னதாக இராஜனினதும் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## ஐ.தே.க.புரமுகர் மொறகொட நோர்வேயுடன் ரகசியப் பேச்சு

ஐக்கிய தேசிய கட்சி ஆட்சிக் காலத்தில் விடுதலைப் புலிகளுடன் நடைபெற்ற பேச்சுக்களில் கலந்து கொண்டவரும் ஐக்கிய தேசிய கட்சி பாராளுமன்ற உறுப்பினருமான முன்னாள் அமைச்சர் மிலிந்த மொறகொட நோர்வே சமாதான ஏற்பாட்டாளர்களுடன் இரகசியப் பேச்சுவார்த்தைகளை நடத்தியுள்ளதாக தெரியவந்துள்ளது.

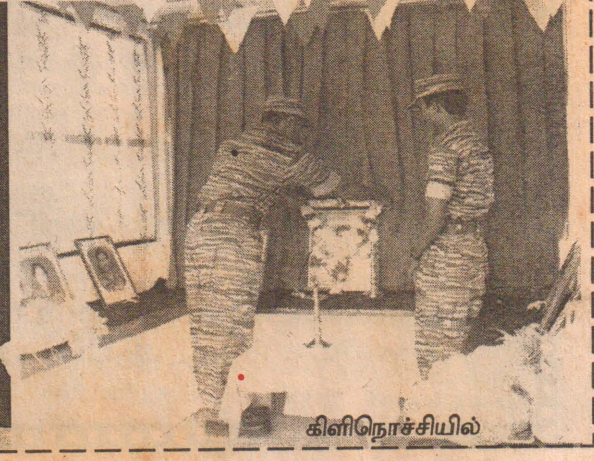
இணையத்தளச் செய்திக்குறிப்பொன்றில் இந்த விடயம் குறித்துத் தகவல் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இந்த வார முற்பகுதியில் நோர்வே பிரதிநிதிகளுக்கும் மிலிந்த மொறகொடவிற்கும் இடையிலான பேச்சுவார்த்தை நோர்வே தலைநகர் ஓஸ்லோவில் இடம்பெற்றுள்ளதாக அந்த இணையத்தள செய்திக்குறிப்பில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

நோர்வே வெளிவிவகார அமைச்சின் விசேட அழைப்பின் பேரில் நோர்வேக்கு விஜயம் செய்த மிலிந்த மொறகொட அங்கு நோர்வே வெளிவிவகார அமைச்சர் விதார் (14ஆம் பக்கம் பார்க்க)



மாதகலில்



கிளிநொச்சியில்

**வரிவிளம்பரம்****ஆதவன் கல்வி நிலையம்**

G.C.E.A/L பரீட்சை எழுதிய வர்த்தகப்பிரிவு மாணவர்களின் கான விசேட மீட்டல் வினாவிடை வகுப்புக்கள் 28.08.2004 சனி காலை 9.00 மணிக்கு ஆரம்பமாகிறது. வழமையான ஆசிரியர் குழு நிர்வாகி. (4994)

**புகைவீகக் காணவில்லை**

வள்ளியுளம், இடைக்கட்டு, இல.32, இ.பத்மசேகர் ஆகிய எனது கேப்பை இனப் பசுமாடு பளுப்பு வெள்ளை, பெரிய கொம்பு, காது ஒன்று துண்டிக்கப்பட்டுள்ளது, 7 மாத கண்டுதாச்சி மேற்படி அடையாளமுடைய பசுவை கடந்த 25.08.2004 ஆம் திகதியிலிருந்து காணவில்லை. கண்டவர்கள் மேற்கூறிய விலாசத்தோடு தொடர்பு கொள்ளவும் சன்மானம் வழங்கப்படும். தகவல் இ.பத்மசேகர். (5011)

**சாவு அறிவித்தல்****இராசேந்திரம் வரதராசா**

முள்ளியவளையைச் சேர்ந்தவரும், முன்னாள் வவுனியா வடக்கு கோட்டக்கல்வி அதிகாரியுமான இராசேந்திரம் வரதராசா காலமானார். அன்னார் இராசேந்திரம் பொன்னம்மா தம்பதியினரின் அன்பு மகனும்; புலம்பலரின் அன்புக்கணவரும்; நந்தகுமார் (ஜேர்மனி), கல்யாணி (வாணி), தமிழ்ப்பரிதி (போராளி), குகாஜினி ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும்; விஜிதாதேவி (ஜேர்மனி), மணிமாறன் (போராளி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனும்; இளவரசி, கலையரசி, வினோஸ், அபிசேகன் ஆகியோரின் அன்புப்பேரனும்; இரத்தினத்தின் அன்புச் சகோதரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 29.08.2004 ஞாயிறு பகல் 12.00 மணியளவில் நடைபெறும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், போராளிகள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளுமாறு கேட்டுக் கொள்கின்றோம்.

தகவல்:-  
மகன் தமிழ்ப்பரிதி,  
(செந்தூரன்)  
முள்ளியவளை.

(5009)

**மனிதவள மேம்பாட்டுப்பகுதி  
நிதித்துறை****தமிழ் ஆசிரியப் பணிக்கான வேண்டுகை**

பகுதி நேரமாகவோ முழுநேரமாகவோ தமிழ்மொழி, தமிழ் இலக்கியம் ஆகியவற்றைக் கற்பிக்கக்கூடிய இருபாலாரிடமிருந்தும் வேண்டுகைகள் கோரப்படுகின்றன.

**01. துகைமைகள்:-**

1. பயிற்றப்பட்ட தமிழ் ஆசிரியர்கள்.
2. தமிழ்ப் பட்டதாரிகள்.
2. பண்டிதர், புலவர் பட்டங்கள் பெற்றோர்.

**02. பட்டறிவு:-**

பத்தாண்டுகளுக்குக் குறையாத தமிழ் ஆசிரியப்பட்டறிவு உடையோருக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

**03. அகவை:- 40 தொடக்கம் 65 வரை.****04. வேண்டுகை முடிவு நாள்:- 15.09.2004****05. வேண்டுகை அனுப்பவேண்டிய முகவரி:-**

பொறுப்பாளர்,  
மனிதவள மேம்பாட்டுப் பகுதி,  
நிதித்துறை,  
நாகதம்பிரான் வீதி,  
கிளிநொச்சி.

06. சிறுமுகத் தேர்விற்கு வருகை தருகிறவர் தங்கள் கல்வித்துகைமைச் சான்றிதழ், பிறப்புச் சான்றிதழ், வதிவீடச் சான்றிதழ் ஆகியவற்றுடன் வருகை தரவேண்டும்.

07. சம்பளம்:- முழுநேர ஆசிரியராகத் தெரிவு செய்யப்படுகிறோருக்கு துகைமைக்கும் பட்டறிவிற்கு சிறப்ப பத்தாயிரம் உடையவர்களுக்கு குறையாச் சம்பளம் வழங்கப்படும்.

08. சிறுமுகத்தேர்வு நடைபெறும் நாள் தங்களின் தபால் முகவரிக்குக் கடிதழுவம் அனுப்பவேண்டுகப்படும்.

ஆளுகை,  
மனிதவள மேம்பாட்டுப்பகுதி,  
நிதித்துறை.

(சி-10203)

**பணிநிலை வேண்டுகை**

ஆயப்பகுதியின் கீழ்வரும் பணிநிலைகளுக்கு வேண்டுகைகள் கோரப்படுகின்றன.

**1. பணிநிலை :- கணக்கு எழுதுனர்**

★ துகைமை :- க.பொ.த.உயர்தரத்தில் வணிகப்பிரிவில் சித்தியடைந்திருத்தல்.

★ சம்பள அளவுத்திட்டம்:-  $\frac{3300-4300}{10 \times 100} + 2000$

**2. பணிநிலை :- விலை மதிப்பீட்டாளர் - (புடைவை, இலத்திரனியல், ஊர்தி உதிரிகள்) (ஒப்பந்த அடிப்படையில்)**

★ துகைமை :- 01. ஆண்டு-08

02. குறிப்பிட்ட துறையில் 05 ஆண்டுகள் பட்டறிவு.

★ சம்பளம் :- நேரில் பேசித் தீர்மானிக்கப்படும்.

**3. பணிநிலை :- ஆய அலுவலர் (ஆண்கள்)**

★ துகைமை :- க.பொ.த.உயர்தரத்தில் 03 பாடங்களில் சித்தியடைந்திருத்தல்.

★ சம்பள அளவுத்திட்டம்:-  $\frac{3630-4730}{10 \times 110} + 2000$

**4. பணிநிலை :- ஆய உதவியாளர் (ஆண்கள்)**

★ துகைமை :- க.பொ.த சாதாரணதரத்தில் 04 பாடங்களில் சித்தியடைந்திருத்தல்.

★ சம்பள அளவுத்திட்டம்:-  $\frac{3080-4180}{10 \times 110} + 2000$

**5. பணிநிலை :- அலுவலக உதவியாளர்**

★ துகைமை :- ஆண்டு - 8

★ சம்பளம் :- நேரில் பேசித் தீர்மானிக்கப்படும்.

**6. பணிநிலை :- சமையலாளர்**

★ துகைமை :- குறிப்பிட்ட பணியில் பட்டறிவு இருத்தல் வேண்டும்.

★ சம்பள அளவுத்திட்டம்:-  $\frac{4210-5410}{10 \times 120} + 2000$

**7. பணிநிலை :- சமையல் உதவியாளர்**

★ துகைமை :- குறிப்பிட்ட பணியில் பட்டறிவு இருத்தல் வேண்டும்.

★ சம்பள அளவுத்திட்டம்:-  $\frac{2830-3930}{10 \times 110} + 2000$

தகுதியுடையவர்கள் 2004.09.07 ஆம் நாள் காலை 10.00 மணிக்குத் தன்வரலாற்றுச் சான்றிதழ்களுடன் நடுவப்பணியகம், ஆயப்பகுதி, கிளிநொச்சி என்னும் முகவரிக்கு வருக.

மனிதவள மேலாளர்,  
ஆயப்பகுதி,  
நிதித்துறை.

(சி-10099)

# பி.பாராளுமன்றில் பிரதமருக்கெதிராக கண்டனத்தீர்மானம் கொண்டுவர முயற்சி

(லண்டன்)

ஈராக் மீது போர் தொடுத்ததைக் கண்டித்து பிரித்தானியப் பாராளுமன்றத்தில் பிரதமர் ரொனிப்ளேயருக்கெதிராக தீர்மானம் ஒன்றைக் கொண்டுவர பதினொரு பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் திட்டமிட்டுள்ளனர்.

அவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் வெல்ஷ் மற்றும் ஸ்காட்லாந்தின் தேசியவாதிகள் ஆவார்கள். 2 பேர் கன்சர்வேட்டிவ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள். பிரதமர் மீது கண்ட

னத் தீர்மானம் கொண்டுவர வகை செய்யும் சட்டம் கடைசியாக 150 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு பயன்படுத்தப்பட்டது. 1848 ஆம் ஆண்டு இந்தச் சட்டம் உபயோகப்படுத்தப்

பட்டது. கிட்டத்தட்ட 200 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இந்தச் சட்டம் வெற்றிகரமாக 1806 ஆம் ஆண்டு பயன்படுத்தப்பட்டு, ஆட்சி மாற்றத்துக்கு வழிவகுத்தது.

1967 ஆம் ஆண்டு பாராளுமன்றக் குழு கண்டனத்தீர்மானம் கொண்டுவரும் உரிமையை கைவிடுவதற்கு பரிந்துரை செய்தது. ஆனால் இந்தப் பரிந்துரை செயற்படுத்தப்படவில்லை.

இப்போது இந்தச் சட்டத்தைப் பயன்படுத்தி, பிளேயரைக் கண்டிக்க 11 எம்.பி.க்கள் திட்டமிட்டுள்ளனர். இந்தக் கண்டனத் தீர்மானம் வெற்றி பெறாது என்றபோதிலும், இதற்குப் பதில் அளிக்க வேண்டிய விளக்கம் அளிக்க வேண்டிய கட்டாயம் பிளேயருக்கு ஏற்பட்டுள்ளது.

“தவறான தகவலை பாராளுமன்றத்திற்கு கொடுத்து, பொருட்சேதம், உயிர்ச்சேதம் ஏற்படுத்தி விட்டு தப்பித்து விடுவதை ஏற்றுக் கொள்ள முடியாது” என்று அந்த எம்.பி.க்கள் கூறியுள்ளனர்.

## 7 பணயக்கைதிகள் விவகாரம் தொடர்ந்து கிழப்பறியில்

இந்தியர்கள் மூவர் உட்பட ஏழு பணயக் கைதிகள் விவகாரத்தில் புதிய திருப்பம் ஏற்பட்டுள்ளது. ஏழுபேரையும் விடுதலை செய்வதானால் குவைத் நிறுவனம் ஈராக்கைவிட்டு வெளியேற வேண்டும் எனும் ஒரே ஒரு நிபந்தனையை மட்டுமே தற்போது தீவிரவாதிகள் விதித்துள்ளனர். ஏனைய நிபந்தனைகளைக் கைவிட்டுள்ளதாகவும் அவர்கள் நேற்று முன்தினம் தெரிவித்துள்ளனர்.

இந்த நிபந்தனையை ஏற்பதாகக் குவைத் நிறுவனம் அறிவித்துள்ளது. குவைத் நிறுவனம் வெளியேறிய மறுநிமிடம் பணயக் கைதிகள் விடுதலை செய்யப்படுவார்கள் என்றும் பணயக் கைதிகள் ஏழுபேரும் நலமுடன் இருப்பதாகவும் வீடியோ மூலம் அவர்கள் தகவல் வெளியிட்டுள்ளனர். இதனை அல்-அஜ்ரா தொலைக் காட்சி நேற்று முன்தினம் ஒளிபரப்புச் செய்துள்ளது.

கடந்த ஒரு மாதத்திற்கு முன்னர் இந்தியர்கள் உட்பட ஏழுபேரையும்

ஈராக் தீவிரவாதிகள் கடத்திச் சென்றதுடன் கடுமையான நிபந்தனைகளையும் விதித்திருந்தனர்.

ஈராக்கைவிட்டு குவைத் நிறுவனம் வெளியேறும் அதேவேளை பல்லாஜாவில் அமெரிக்கப் படையினரால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்கவேண்டும் என்பதும் அவர்களது கடுமையான நிபந்தனையாக இருந்தது.

இதனைக் குவைத் நிறுவனம் ஏற்றுக்கொள்ளப் பின்னடிப்புச் செய்தமையினால் பேச்சுவார்த்தைகள் நல்ல பலனைப் பெற்றுக் கொடுக்கவில்லை. இந்நிலையில் தான் தீவிரவாதிகள் தமது கடும நிபந்தனைகளைத் தளர்த்தியுள்ளனர்.

இதேவேளை ஈராக்கைவிட்டு உடனடியாக வெளியேறுவதாகக் குவைத் நிறுவனம் (வீடியோ) ஒளிப்பதிவு நாடாமுலம் அறிவித்துள்ளது. எனவே இந்தியர் உள்ளிட்ட ஏழுபேரும் விரைவில் விடுதலையாவது உறுதியாகி விட்டதாக இந்திய உள்துறை இணையமைச்சர் அகமட் கூறியுள்ளார்.

## கைதான தடசரின்மகன் நேற்று பிணையில் விடுதலை

—புரட்சிக்காரருக்கு உதவியதாகக் குற்றச்சாட்டு

கென்யாவில் ஆட்சிக்கெதிரான புரட்சிக்காரருக்கு உதவியதாகக் கூறி இங்கிலாந்தின் முன்னாள் பிரதமர் மார்க்கிறீட் தட்சரின் மகன் தென்னாபிரிக்க தலைநகர் கேப்டவுனில் பொலிசாரால் கைது செய்யப்பட்டு நேற்று பிணையில் விடுதலை செய்யப்பட்டுள்ளார். தென்னாபிரிக்கத் தலைநகர் கேப்டவுனில் முன்னாள் இங்கிலாந்து பிரதமர் மார்க்கிறீட் தட்சரின் மகன் மார்க் தட்சர் வசித்து வருகிறார். இவர் கென்யாவில் சமீபத்தில் நடந்த புரட்சியில் புரட்சிக்காரர்களுக்கு நிதி திரட்டித் தந்ததாகவும் அதற்கு தர்க்க அல்லது சட்டநியாக உதவி புரிந்ததாகவும் குற்றம்

சாட்டப்பட்டு “ஸ்கார் பியன்ஸ்” என்ற பொலிஸ் படையினரால் நேற்று முன்தினம் கைது செய்யப்பட்டார். மேலும் வெளிநாட்டு இராணுவ உதவி ஒழுங்கு முறைச் சட்டத்தை மீறியதாகவும் அவர் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டு ‘ஸ்கார் பியன்ஸ்’ பொலிசார் விசாரணை நடத்தினார்.

கேப்டவுனிலுள்ள மார்க்கத்தரின் வீட்டில் சோதனை நடத்திய இந்த ‘ஸ்கார் பியன்ஸ்’ பொலிசார் அவரை அங்கே கைது செய்து நீதிமன்றில் ஆஜர் செய்தனர். இதனையடுத்து நீதிமன்ற இவரை நேற்று பிணையில் விடுதலை செய்துள்ளது.

## பனாமாவுடனான இராஜதந்திர உறவை கியூபா துண்டித்தது

கியூபா அரசாங்கம் பனாமாவுடனான இராஜதந்திர உறவுகளைத் துண்டித்துள்ளது. கியூபா தலைவரைப் படுகொலை செய்ய முயன்றதாக பனாமா கைது செய்திருந்த நான்கு பேரையும் பொது மன்னிப்பில் விடுதலை செய்ததையடுத்தே கியூபா பனாமாவுடனான இராஜதந்திர உறவுகளைத் துண்டித்துள்ளது. பிடல்கஸ்ரோவைக் கொல்ல முயன்றாரைத் தாம் மனிதாபி

மானஅடிப்படையில் விடுதலை செய்ததாக பனாமா சனாதிபதி நிராயாமொஸ் கொத்தோவா கூறியுள்ளார். ஆனால் மொஸ்கொத்தோ பயங்கரவாதத்தைப் பாதுகாப்பவர் என்ற கியூபா அரசாங்கம் குற்றம் சாட்டியுள்ளது. நான்கு ஆண்டுகளுக்கு முன்னாள் பிடல்காஸ்ரோ பனாமாவை பல் கலைக்கழகத்தில் உரையாற்ற இருந்த

அரங்கைக் குண்டு வைத்துத் தகர்க்க முயன்றதாக ஆறு பேர் பனாமாப் பொலிசாரால் கைது செய்யப்பட்டனர். இவர்களில் இரண்டு பேரை ஏற்கனவே பனாமா விடுதலை செய்துள்ள நிலையில் தற்போது ஏனைய நான்கு பேரையும் விடுதலை செய்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## கீழ்க்காசிய நாடுகளைவிட தெற்காசிய நாடுகள் பொருளாதார அபிவிருத்தியில் பின்னடைவிலுள்ளன

—ஊழல் செயற் திறனின்மை காரணமென்கிறார் பாக். மத்தியவங்கித் தலைவர்

(இஸ்லாமாபாத்) கீழ்க்காசிய நாடுகளுடன் ஒப்பிடுகையில் தெற்காசிய நாடுகள் பொருளாதார அபிவிருத்தியில் பின்னடைந்து இருப்பதாக பாகிஸ்தானின் மத்தியவங்கித் தலைவர் கலாநிதி இஷ்டஹசைன் தெரிவித்துள்ளார். ஊழல் செயற்திறன் இன்மை என்பன காரணமாகவே இந்த நிலைமை அனேகமான தெற்காசிய நாடுகளில் ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் அவர் கூறியுள்ளார். இலங்கை மத்தியவங்கியின் 54

காவது ஆண்டு நிறைவு விழாவில் கலந்து கொண்டபோதே நேற்று முன்தினம் அவர் கொழும்பில் இவ்வாறு கூறியுள்ளார். பொருளாதார அபிவிருத்தியை ஈட்டிக் கொள்வதற்கு அனைத்து நாடுகளும் தூர நோக்குடன் செயற்பட வேண்டும். இதேவேளை பல்வேறு முக்கிய கட்டங்கள் கால இடைவெளிகள் மூலம் இந்த குறிக்கோளை செயற்படுத்துவதற்கான வரைபடம் ஒன்று அத்தியாவசியமானது.

இந்தக் குறிக்கோள் வரைபடம் என்பது தேசிய தேவையாகக் கருதி தயார்ப்படுத்தப்படவேண்டும் நாட்டின் பொருளாதாரம் செல்ல வேண்டிய திசை குறித்து அனைத்து

அரசியல் கட்சிகளினதும் கொள்கை இதன்போது முக்கியத்துவம் வாய்ந்தாக அமையும். வெவ்வேறு அரசாங்கம் ஆட்சிக்கு வந்த போதும் சரியான பொருளாதாரத் திட்டம் ஒன்றை முன்னெடுத்துச் செல்ல வேண்டும். இதற்கு உதாரணமாக சீனா விளங்குகின்றது.

பொருளாதார அபிவிருத்தியை ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்காக சீனஅரசிடம் சரியான குறிக்கோளும் வரைபடமும் உள்ளது. 1978 முதல் இன்றுவரை ஒரே அரசியல் கட்சி ஆட்சியில் இருப்பதே இதற்குக் காரணம் என்று பலா சுட்டிக்காட்டியுள்ளனர் என்றும் அவர் கூறியுள்ளார்.



கீழ்க்கு பாக்தாத்தில் அல்சதார் நகரில் ரோந்து சுற்றும் அமெரிக்கப் பிரச்சிவண்டிகள்.



ஈராக்கின் தீவிரவாதிகளுக்கும் அமெரிக்கப் படைகளுக்கும்மிடையில் சமாதானம் எட்டப்பட்டுள்ளதாக செய்திகள் கிடைக்கும் நிலையில் நஜாப்பில் ரோந்துப்பணியில் ஈடுபடும் ஈராக்கியப் பொலிசார்.



சீனாவில் தைபூன் குறாவளியால் ஏற்பட்ட வெள்ளம், மண்சரிவு, என்பவற்றைக் காட்டும் படம்.



சந்தடியற்ற நஜாப் நகர் வீதி ஒன்றுக்கு மேலாகப் பறக்கும் அமெரிக்காவின் அடபாச்சி உலங்கு வானூர்தி.



ஆப்கானிய எல்லையில் அல்-ஹைதா தீவிரவாதிகளின் கண்ணீர்வெடித் தாக்குதலுக்குள்ளாகிய பாகிஸ்தான் இராணுவத்தினரின் வாகன அணி. (சம்பவத்தில் இரு இராணுவத்தினர் பல)



# குடாநாட்டின் புனர்வாழ்வு புனரமைப்பு; கருப்பொருளில் யாழ். இல் கருத்தமர்வு

யாழ்.பல்கலைக்கழக புவியியற் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் நேற்று முன்தினம் மாலை 3.30 மணியளவில் யாழ்.பல்கலைக்கழக புவியியற்றுறை மண்டபத்தில், யாழ்.மாவட்டத்தின் புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு நிர்மாண செயற்பாடு எனும் கருப்பொருளில் கருத்தரங்கு ஒன்று இடம் பெற்றது.

புவியியற்றுறை மாணவ ஒன்றியத் தலைவரின் தலைமையில் யாழ்.மாவட்ட அரசாதிபர் பத்மநாதன் பங்குபற்றிய இக்கருத்தரங்கில் புவியியற் துறைத் தலைவர் பேராசிரியர் சிவச்சந்திரன்

விரிவுரையாளர்கள், மாணவர்கள் எனப் பலர் கலந்துகொண்டனர்.

இந்நிகழ்வில் கருத்துரை வழங்கிய அரசாதிபர் பத்மநாதன் 1983 ஆம் ஆண்டு முதல் 2004 ஆம் ஆண்டு வரையான வடக்கு

கிழக்கு புனர்வாழ்வு, புனரமைப்பு தொடர்பாக முன்வைக்கப்பட்ட திட்டங்கள், அவற்றின் நடைமுறைகள் அதில் ஏற்பட்ட தடைகள் போன்ற விடயங்கள் தொடர்பாக விளக்கமளித்தனர். (36)

## முன்பள்ளிகளுக்கு ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட பாடத்திட்டத்தை அமுற்படுத்த வேண்டும்

- அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையம் வலியுறுத்து

(யாழ்ப்பாணம்)  
யாழ்.குடாநாட்டில் இயங்கி வரும் சகல முன்பள்ளிகளுக்கும்

ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட பாடத்திட்டம் ஒன்றை அரசு அமுற்படுத்த வேண்டும் என யாழ்.மாவட்ட அரசு

சார்பற்ற நிறுவனங்களின் இணையம் வலியுறுத்தியுள்ளது.

யாழ்.குடாநாட்டில் சுமார் 800 வரையிலான முன்பள்ளிகள் இயங்கி வருகின்றபோதும், இவற்றிற்கென ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட பாடத்திட்டங்கள் எதனையும் அரசு அறிமுகம் செய்யவில்லை. இதனால் ஒவ்வொரு பள்ளிகளிலும் ஒவ்வொரு விதமான கற்பித்தல் முறைகள் பின்பற்றப்படுகின்றன.

இதன் காரணமாக முன்பள்ளிகளில் பயின்ற சிறார்கள் பாடசாலைக் கல்வியில் இணையும் போது அவர்களுடைய கல்வி வளர்ச்சியில் பாரியளவு வேறுபாடுகள் ஏற்பட்டு வருகின்றமையைச் சுட்டிக்காட்டியே இக் கோரிக்கை விடுக்கப்பட்டுள்ளது. (33)

## யாழ்ப்பாணம் நோக்கி வந்த மினிபஸ் தடம் புரண்டது

- பயணித்தோர் தெய்வாதீனமாக உயிர் பிழைப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)  
பருத்தித் துறையிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் நோக்கிப் பயணிகளை ஏற்றி வந்து கொண்டிருந்த தனியார் மினிபஸ் ஒன்று நேற்று முன்தினம் மாலை தனது கட்டுப்பாட்டை இழந்து கோப்பாய் கிறிஸ் தவ கல்லூரிக்கு அருகாமையில் தடம் புரண்டது. இதன் போது

தெய்வாதீனமாக அதனுள் பயணம் செய்த பயணிகள் சிறுகாயங்களுடன் உயிர் தப்பினர். ஆனால் மினிபஸின் கண்ணாடிகள் அனைத்தும் உடைந்து பலத்த சேதமானது. அவ்விடத்தில் கூடி நின்ற மக்கள் வீதிக்குக் குறுக்காகப் பிரண்ட அவ்வகணத்தை அப்பற்படுத்தி போக்கு வரத்தினை சீர்செய்தனர். (36)

## புலிகளின் இ.நிர்வாக யோசனையை ஏற்று இறுதித்தீர்வுக்கு அரசு வழிவகுக்க வேண்டும்

- வவு. வெகுசன அமைப்புகளின் ஒன்றியம் சனாதிபதிக்கு மகஜர்

(வவுனியா)  
நாட்டில் தற்போது ஏற்பட்டிருக்கும் அரசியல் சூழ்நிலையானது மீண்டும் ஒரு யுத்தம் ஆரம்பிக்கப்பட்டு விடுமோ என்ற ஐயப் பாட்டைத் தோற்றுவித்திருப்பதாகவும், புலிகளின் இடைக்கால நிர்வாக யோசனையை மீண்டும் கவனத்தி லெடுத்துத் தீர்வுத் திட்டத்தின் ஆரம்பகட்டமாக அதனைத் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளுக்கு வழங்குவதனூடாக சமாதானத்தின் இறுதித் தீர்வுக்கு வழிவகுக்க வேண்டும் என்றும் வவுனியா வெகுசன அமைப்புக்களின் ஒன்றியம் சனாதிபதிக்கு அனுப்பிவைத்திருக்கும் மகஜரில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அந்த வகையில் அந்த அறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாவது, இந்த நாட்டில் கடந்த பல வருடங்களாகப் புரையோடிப் போயிருந்த தேசிய இனப்பிரச்சினை முடிவுக்குக் கொண்டுவரப்படவேண்டும் என்ற நற்சிந்தனையுடன் இரண்டரை வருடங்களுக்கு முன் தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளுக்கும், இலங்கை அரசிற்கும் இடையிலான போர்நிறுத்த ஒப்பந்தம் கைச்சாத்திடப்பட்டு அதனூடாக நிரந்தர சமாதானத்திற்கான பேச்சுவார்த்தைகள் ஐரோப்பிய நாடுகளின் மேற்பார்வையுடனும் அனுசரணையுடனும் உள் நாட்டிலும் வெளிநாடுகளிலும் நடைபெற்று வந்தன. ஆனால் சில தவிர்க்கமுடியாத காரணங்களினால் முட்டுக்கட்டைகள் ஏற்பட்டதன் காரணமாக சமாதானப் பேச்சுவார்த்தைகள் இடைநிறுத்தப்பட்டுள்ளன.

தேசிய இனப்பிரச்சினையானது சுமுகமான முறையில் பேச்சுவார்த்தையின் மூலம் தீர்த்து வைக்கப்படுவதனூடாக வடக்கு கிழக்கில் வாழும் தமிழர்களும் யுத்த அனர்த்தம் காரணமாக வெளிநாடுகளில் புலம்பெயர்ந்து அகதிவாழ்வு வாழும் மக்களும் மீண்டும் தத்தமது சொந்த இருப்பிடங்களுக்கு திரும்பி மீள் குடியமர்ந்து தாங்களும் தங்களினது எதிர்காலச் சந்ததியினரும் சுபிட்சமான வாழ்வு வாழவேண்டும் என்பதே அவர்களினது எதிர்பார்ப்பாகும்.

எனவே இந்நாட்டின் சர்வ அதிகாரங்களையும் கொண்ட தலைவி என்ற வகையில் தேசத்தின் எதிர்கால சுபிட்ச நல்வாழ்வினை நோக்காகக் கொண்டு இடைநிறுத்தப்பட்டிருக்கும் பேச்சுவார்த்தையினை உடன் ஆரம்பிப்பதுடன் விடுதலைப் புலிகளின் இடைக்கால நிர்வாக யோசனையை மீண்டும் கவனத்தி லெடுத்துத் தீர்வுத் திட்டத்தின் ஆரம்பகட்டமாக அதனை தமிழீழ விடுதலைப்புலிகளுக்கு வழங்குவதனூடாக சமாதானத்தின் இறுதித் தீர்வுக்கு வழிவகுக்க வேண்டும் என தமிழ் மக்களினது சார்பில் வவுனியா வெகுசன அமைப்புக்களின் ஒன்றியம் கேட்டுக் கொள்வதாக அந்த மகஜரில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இந்த மகஜரினை தலைவர் ச.குலதேவராஜா, செயலாளர் வெ.கு.கேந்திரன் ஆகியோர் கையொப்பம் இட்டு அனுப்பியுள்ளனர். (21)

## 4 நாட்களுக்குள் ஆயுதங்களை ஒப்படைக்க! சிங்களப் குடியேற்றவாசிகளுக்கு உத்தரவு

(கொழும்பு)  
மணலாறு சிங்களக் குடியேற்றவாசிகளிடமுள்ள ஆயுதங்களை அரசிடம் ஒப்படைக்க 4 நாட்கள் அவகாசம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பதாக மணலாறு பொலிஸ் நிலைய பரிசோதகர் ஜினதாச தெரிவித்துள்ளார். அண்மையில் அம்மாவட்டத்தில் நிக்கவெவ கிராமத்தில் ஊர்காவற் படைவீரரின் வீட்டிலிருந்து கைக்குண்டுப் பெட்டி வெடித்ததில் அவர் அவ்விடத் திலேயே

உயிரிழந்ததையடுத்து மேலும் இவ்வாறான ஆயுதங்கள் பொதுமக்கள் வசமிருக்கத் தேவையில்லை என்ற அடிப்படையில் இவ் உத்தரவு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

இக்காலப்பகுதிக்குள் ஒப்படைக்கும் ஆயுதங்கள் தொடர்பில் எதுவித சட்டநடவடிக்கையும் எடுக்கப்பாது என்றும், கையளிக்க முடியாதவிடத்து பொலிசாருக்கு தகவல் தெரிவிக்குமாறும் கேட்கப்பட்டுள்ளது.



யாழில் நடைபெற்ற வர்த்தகக் கண்காட்சி நிகழ்வில்... (படங்கள் செல்வா)

## காரைநகரில் மக்களற்ற காணிகளில் கடற்படையினரால் பனைமரங்கள் அழிப்பு

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்.தீவகத்திலுள்ள காரைநகர்ப் பகுதியில் நிலைகொண்டுள்ள கடற்படையினர் பயன்தரு பனை மரங்களை தறித்துத் தமது தேவைகளுக்காகப் பயன்படுத்தி வருகின்றனர். இராணுவ அச்சுறுத்தல் காரணமாக மக்கள் குடியமரச் செல்லாத தனியார் காணிகள் மற்றும் பொது இடங்கள் என்பவற்றிலுள்ள பனை மரங்களைத் தறிக்கும் படையினர் உழவு இயந்திரங்கள் மூலம் அவற்றைக்குற்றிகளாக ஏற்றிச்சென்று தமது முகாம்களைப் பலப்படுத்தும் நடவடிக்கைகளுக்குப் பயன்படுத்திவருகின்றனர்.

இது குறித்து அப்பகுதிப் பொது அமைப்புக்கள் கடும் ஆட்சேபத்தைத் தெரிவித்துள்ளன. (33)

## குடாநாட்டில் பரவலாக வீரமுரசு கலையரங்க நிகழ்வு

(யாழ்ப்பாணம்)

யாழ்.குடாநாட்டின் சகல பிரதேசங்களிலும் வீரமுரசு கலையரங்க நிகழ்வுகள் இடம் பெற்று வருகின்றன.

மக்களிடையே சமூக அரசியல் மற்றும் சமகால நிலவரங்கள் தொடர்பான விழிப்புணர்வுகளை

ஏற்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொண்டே இது இடம்பெற்று வருகிறது. மக்களிடையே விழிப்புணர்வுகளை ஏற்படுத்துவதற்கான கலையம்சங்களுடன் வீதி நாடகம், விழிப்புணர்வு ஆற்றுகைகள் என்பன இதில் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன. (33)

## பேருந்துச் சேவைகளை விரிவாக்க நிதி ஒதுக்கீடு

(யாழ்ப்பாணம்)

பருத்தித்துறை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய பகுதிகளிற்கிடையேயான பேருந்துப் போக்குவரத்துச் சேவையை விஸ்தரிக்கவேன 5 இலட்சம் ரூபா நிதி ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டுள்ளது.

மேற்படி பகுதிகளுக்கிடையேயான பேருந்துப் போக்குவரத்துச் சேவையில் உள்ள குறைபாடுகளால் பயணிகள் எதிர்கொள்ளும் சிரமங்களைப் போக்குவதனை நோக்காகக் கொண்டே இந்நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. (33)

## சுயாதீன தே. ஆணைக்குழு நியமிக்காமலே சிறிலங்காவின் அரசியல் அமைப்பை காரணம் - தேர்தல் ஆணையாளர் தயானந்த தீஸாநாயக்க

(கொழும்பு)

சுயாதீன தேர்தல் ஆணைக்குழு நியமிக்கப்படாமலே சிறிலங்காவின் அரசியலமைப்பை காரணம் என தேர்தல் ஆணையாளர் தயானந்த தீஸாநாயக்க தெரிவித்துள்ளார்.

மேற்படி ஆணைக்குழுவில் அங்கம் வகிப்போரின் பெயர் விபரங்களை சனாதிபதியிடம் சமர்ப்பித்து முன்று மாதமாகியும் அரசியலமைப்பு அதற்குத் தடையாக இருப்பது அதனைக் கைவிடும் நிலைக்குத் தள்ளப்படும் எனவும் அவர் தெரிவித்துள்ளார்.

தேர்தல் ஆணைக்குழு அமைக்கும் பொறுப்பு அரசியலமைப்புக்கு வழங்கப்பட்டுள்ளதால் அரசியல் சபை மூலம் முழுமையான பணியை ஆற்ற முடியாதிருக்கும் என அவர் விளக்கியுள்ளார். ஆணைக்குழுவுக்கு உறுப்பினர்களாக நியமிக்கப்படவுள்ளவர்களின் பெயர்களை சனாதிபதி சிபாரிசு செய்து 2 வருடங்களாகியும் அவ்வாறு செய்யாததால் தான் பதவியை இராஜினாமாச் செய்யும் நிலையிருப்பதாகவும் தீஸாநாயக்க தெரிவித்துள்ளார்.

# கிளிநொச்சி கந்தசுவாமி கோவில்

## சிறப்பிதழ்

### முருகன் சீவை புடைவையகம்



நவநாகரிக நங்கையர் விரும்பும்  
நவீனரக அடைகளுக்கும்  
புத்தம் புதிய பட்டுப்புடைவைகளுக்கும்  
கைராசியான நிறுவனம்

யாழ்.சாலை, கிளிநொச்சி.

(சி-10301)



### ஜகம் நகை அகம்

மங்கையர் கண்கவரும் டிசைன்களில்  
அசல் 22 கரட் தங்க நகைகளை  
கைதேர்ந்த தொழில்நுட்பவல்லுனர்களால்  
மனதைக் கவர்ந்தடிசைகளில் செய்து  
கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்  
நவீன முறையில் மிசின் கட்டிங்கும்  
செய்து கொடுக்கப்படும்.

கரடிப்போக்கு, கிளிநொச்சி.

T.P: 021 - 22285753

(சி-10302)



### மலர்வனப்புடைவை வாணியம்

யாழ். சாலை,

கிளிநொச்சி.

(சி-10303)



பட்டு புடைவைகள், சல்வார், பட்டுவேட்டி சேட், துணிவகைகள்  
அனைத்திற்கும் நாடவேண்டிய சிறந்த இடம்

### தங்கம்மா புடைவை வாணியம்

யாழ். சாலை, கிளிநொச்சி

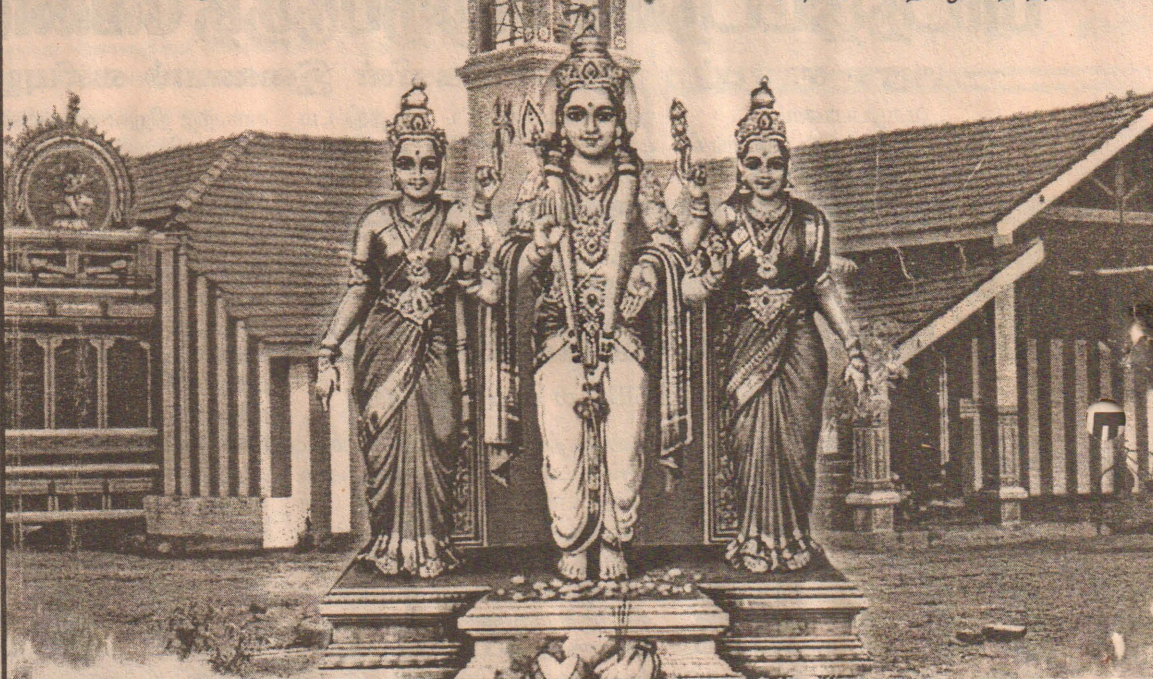
(சி-10304)

### கிளிநொச்சி மாவட்ட அருள் மீசு கந்தசுவாமி கோவில் தேர்த்திருவிழா விஞ்ஞாபனம்

கலியுக வரதனான ஆறுமுகக் கடவுள்  
வள்ளி தேவசேனா சமேதராக  
பொய்யான ஆணவ இருளைப் போக்கி,  
மெஞ்ஞான ஒளியை மக்களுக்கு  
அருளத் தேரில் பவனி வரும்  
பெருவிழாகாண வாரிர்.

28.08.2004 சனிக்கிழமை காலை 8.00 மணி

வினை தீர்க்கும் வேலவன் தேரேறி வருக  
மகத்தான தினமாகும். கிளிநொச்சி மாவட்டத்  
ஆகம விதிப்படி நடைபெறும் கிளி/கந்தசுவாமி  
கோவிலில் பல வருடங்களாகத் தடைப்பட்டிரு  
மகோற்சவங்கள் சென்ற வருடம் முதல் சிறப்பு  
நடைபெற்று வருகின்றமை கிறைவனின் அருளேயா  
அடியார்கள் தமது நேர்த்திக்கடன்கள்



வழமைபோல் செய்ய ஏற்ற ஒழுங்குகள் செய்துள்ளோம். ஆணவ மலம் அழிந்து, அன்பும் அகிம்சையும் சிற  
வண்ணம் கிறைவன் தேரில் வரும் கித்தினம் காண்பது மிகவும் புண்ணியத்தைத் தரும் என எமது மக்கள் கருதுகின்  
அடியார்களின் நலன் கருதிப் புத்தாக அமைக்கப்பட்ட அன்னதான மடத்தில் அன்னதானம் வழங்கும்,  
செய்யப்பட்டுள்ளது. யுத்தப் பீதி நீங்கி, அமைதி பெற்று, நல்வாழ்வு பெற தேரில் ஏறிவரும் வேலவனைக் கண்டு  
குதித்து அருள் பெறுவோம்.

அல்லலறும் உள்ளமது கந்தன் ஆலயத்தை நாடும் ஆலயத்து முன்றலிலே காவுடிகள் ஆடும், அழுகு தொழுமடிய  
துன்பமெல்லாம் ஓடும். ஆறுமுகனருளாலே கின்பம் கூடும்.

ஓம் முருகா, ஓம் முருகா, ஓம் முருகா

கிளிநொச்சி மாவட்டச் செயலாளர்/அரசு அதிபர்  
உயர்திரு.தி.இராசநாயகம் அவர்கள் வழங்கிய வாழ்த்துரை.

கிளிநொச்சி மாநகர் வாழ்மக்களின் சிறந்த வழிபாட்டு மையமாக விளங்குவது கிளிநொச்சி கந்தசுவாமி  
கோவிலாகும். இவ்வாலயத்தில் தமிழ்க் கடவுளாம் முருகன் வேலெடுத்து வீசிக்காட்டி வீரவடிவ  
விளங்குகின்றார். முத்தமிழால் வைதாரையும் வாழவைப்பவன் முருகன், அழகன், குமரன் அருள  
புரியும் இவ்வாலயத்தில் வருடாந்தப் பெருவிழா சிறப்பாக நடைபெற்று இறுதிநாளில் தேர்த்திருவி  
நடைபெறுகின்றது. கந்தப்பெருமான் தேரேறி உலாவரும் இனியகாட்சி கண்கொள்ளக்காட்சியாகும்.

பலவழிகளாலும் அல்லற்பட்டு ஆற்றாது. வாழ்விடங்களை விட்டு வெளியேறி மீண்டும் செ  
வாழ்விடங்களுக்குத் திரும்பி புத்தாக வாழ்வை ஆரம்பித்திருக்கும் எமது மாவட்ட மக்களுக்கு, கருணைக்கட  
கந்தப்பெருமான் தேரேறி உலாவந்து அருள்புரிய வேண்டி நிற்கின்றேன். அவனது தேருலாச்சிறப்பு மலரு  
ளங்கனிந்த நல்வாழ்த்துரையைத் தெரிவிக்கிறேன்.

தி.இராசநாயகம்

அரசாங்க அதிபர்

கிளிநொச்சி, மாவட்டம்

### மெய் மெய் உதிரிகள் வாணியம்

உழவு கியந்திர உதிரிகள்,  
மோட்டார்சைக்கிள் உதிரிகள்,  
சகல வாகன பற்றறி வகைகளுக்கும்  
சிறந்தனவற்றைப் பெற்றுக்கொள்ள  
நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்.

யாழ். சாலை, கிளிநொச்சி.

(சி-10305)

### தண்ணை வேளாண் பொருள்வாணியம் (சுபாஜி ரேடேர்ஸ்)

சி.ஐ.சி உரம் ஏகவிநியோகஸ்தர்  
மகஷ்ட கொம்பனி கிருமி நாசினி ஏகவிநியோகஸ்தர்  
மற்றும் கிருமி நாசினி வகைகள்,  
உரவகைகள், தெளிசுருவிகள்  
மொத்தமாகவும், சில்லறையாகவும்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

யாழ். சாலை,

கிளிநொச்சி.

(சி-10306)

# கான வருடாந்த இரதோற்சவ

## 28-08-2004

வல்லமை வடிவே!  
இரத மேறிவரும் இன்பத்தமிழ் முருகா!  
வருக! விழிவிரித்து  
திசையெட்டிலும் பரவுக!  
ஈகங்கள் கலந்த இம்மருத நிலத்தில்  
உன் தேர்ச்சக்கரங்கள் உணர்ந்துருளுக!  
இதுபார் இருளைக்கிழிக்கும்  
வேல் பிடித்த கரங்களின்  
வேகங்களை! தாகங்களை!  
சோகங்களை வென்று கொண்டிருக்கும்  
கடர்விளக்குகள் உன்னைச் சுற்றிலும்  
உன் வேல்களுக்கு  
இன்னும் வேலை இருக்கின்றது  
வெற்றித் திலகமிடும் பேறு  
வள்ளி தெய்வானைகளுக்கு  
இன்னும் இருக்கின்றது  
கந்தா! காதலும் வீரமும் கலந்து  
எங்கள் வல்லமையின் வடிவாக  
இன்றும் வலம் வருக வருக!!  
-பொன் காந்தன்



### ஆலய பிரதம குருவின் ஆச்சியைப்

கிளிநொச்சி கந்தவேள் பரமேஸ்வரேஸ்வரர் கோயிலில் நடைபெறும்  
இரதோற்சவம் தலைமையாக தேர்திருவிழாவாகும். உட்கூடத் தேர் கீழுந்தல் என்ற தத்துவத்தை உணர்த்தும் கிளிநொச்சி  
நடைபெறும் திருத்தேரின் வடத்தினைத் தொட்டு கீழுந்து தமது பிறவிப்பிரி நீக்கி கூடத்தேற அடியார்களுக்குக் கிடைத்த  
புயலும். எம்மைப் புனிதர்களாகத் தீர்ந்தவர்கள் அனைவரும் இறைவன் சந்திகாசத்தில் வறும் தெய்வீக அனுபவம் அளவியது.  
புயல்களின் தேர்விழா ஆன்மாவைப் பிழித்திருக்கும் மாயையை நீக்கி, ஓவியை ஏற்றித்தீர் உலகம் செழிப்புற வாழ்த்துகிறேன்.  
சிவகாமகிரியா தத்துவநீதி (தர்மசாஸ்தாசுருகுலம்-இணுவில்)  
சிவபு கு. கிரத்தனேஸ்வரக்குருக்கள்,  
பிரதம சிவாச்சாரியார், முருகன் ஆலயம்-கிளிநொச்சி.

### சரவணபவ

### கிளிநொச்சிக் கந்தனின் தேர்த்திருவிழா ஆசியுரை

கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில் ஆதி காலத்தில் பழைய குடியேற்றத் திட்டக் காலத்தில், திருவாளர்  
முருகந்திரம் வெற்றி வேலு கிராமசேவையாளர் அவர்கள் வருங்கால சைவமக்கள் வழிபட்டு  
முத்தியின்பம் பெறவேண்டும். என்னும் நற்சிந்தனை உந்தித் துதிக்க அவர்களால் ஆரம்பிக்கப்பட்டு  
நித்திய, நைமித்திய பூசைகள் நடைபெற்று வருவதை யாவரும் கண்டு களிப்பார்கள். இன்று  
கலியுகவரதன் (கலி) துன்பம் நிறைந்த இச் சமகாலத்தில் எம் பெருமானுக்கு நைமித்திய பூசையின்  
8ஆம் நாளாகிய 28-08-2004 சனிக்கிழமை காலை 8மணியளவில் தேரில் அமர்ந்து மக்களின் துன்ப  
துயரங்களைத் தீர்த்து, தன் திருவடித்தாமரைகளில் சோத்துக் கொள்ளுவார் என்பது யாவரும்  
அறிந்த விடயம். ஆகவே இப் புண்ணிய புனித நல்தினத்தில் சகல மக்களும் தேரில் அமர்ந்து  
காட்சித்தரும் வேலனைத் தரிசித்து தேர் வடத்தில் பிடித்து எங்களை பிடித்த பாவ வினைகளைப்  
போக்கி நாம் உய்ய, கிராமம் உய்ய, நாடு, நகரம் உய்ய வழிபட்டு. எம் பெருமானின் அருட்  
கடாட்சத்தைப் பெற்று எங்களைப் பிடித்துள்ள ஆணவம், கன்மம், மாயை என்னும் மும்மலங்களையும்  
நிவிர்த்தி செய்து எங்குமாயிருக்கும் இறைவனை எங்கள் உள்ளத்திலும் கண்டு களிப்படைவோமாகுக,  
சேர்ந்தனார் பெருமான் பாடியருளிய திருப்பல்லாண்டைப் பாடித் தேர்வடம் பிடித்து இழுத்துப்  
பாவவினைகளைத் தீர்ப்போமாகுக.

ஓம் சரவணபவ, ஓம் சரவணபவ, ஓம் சரவணபவ,  
மகாதேவ ஆச்சிரமம், ஜெயந்திரகர், கிளிநொச்சி.

### ஆசியுரை

சம்ஸாரம் என்பது துக்கங்கள் போய் சுகங்கள் சேரும் எனலாம். ரதோற்சவம் சங்கர விழாவாகவே அமைகிறது. எனவே இறைவன்  
பூமியினை ரதமாகவே கருதுகிறார். தேரில் காண்பதும் நான்கு வெண்குதிரைகளும் நான்கு வேதங்களை உணர்த்துகின்றன.  
வேதங்களுக்கு அதிபதி பிரம்மா. பிரம்மாவே தேரின் சாரதியாக இருந்து அந்திசையும் உள் பகற்களை நோக்கி பூமித்தேரை  
ஒழுங்கான முறையில் வழிநடத்தி வருகிறார். தேர்ச்சில்லுகள் சூரிய சந்திரரைக் குறிக்கும். சூரியன் பாவங்களைச்  
கட்டிக்கொள்ளும். சந்திரன் இன்பத்தைக் கொடுக்கிறான். எனவே தேரின் நோற்றம் தேரின் அசைவு என்பன ஆன்மீகங்கள்  
தம்நிலையில் இருந்து மாறி தெய்வீகத்தன்மையை அடைகிறார்கள் என்பதே ஆதம். கிளிநொச்சி தேர்திருவிழாவில் கிளிநொச்சி  
வாழ் சைவ அடியார்கள் அனைவரும் கந்தன் அருள் பெற்று வாழ முருகன் திருவருளால் ஆச்சிவதிக்கிறேன்.

மகோற்சவ குரு சிவாச்சாரியார் தலைகம். ஜெக. ஜெகதீஸ்வரக்குருக்கள்  
முருகன் தேவல்தானம்.

### தமுந்தை களஞ்சியம்

## (A.K.R)

கிளிநொச்சி.

மாட்டார் சைக்கிள் உதிரிப்பாகங்கள்  
ழவியுந்திர உதிரிப்பாகங்கள்  
னைய அனைத்து விதமான  
ாகன உதிரிப்பாகங்களையும்  
ங்கே மொத்தமாகவும்,  
ல்லறையாகவும்  
ற்றுக்கொள்ளலாம்.

T.P No 021 2285786

கிளிநொச்சி கவையிடு காலை, பகல், இரவு உணவுகள்.  
குளிப்பானவகைகள், தேர், சிறுண்டுகளுக்கு  
சிறந்ததோர் உணவகம்.

## "கிளிநொச்சி" கவையகம்

A.9. வீதி.

(சி-10308)

கிளிநொச்சி.

தரம் நம்பிக்கை நிதான விலையில்  
மங்கையர் மனங்கவரும் ஆடைத் திணுகள்

திருமண பட்டுச்சாறிவகைகள்  
சோளி கிற்  
சேட்டிங் - சூட்டிங்  
சேட் வகைகள்  
ஸ்கேட் & பிளவுஸ்  
கவுன்

பஞ்சாமி சூட்  
பட்டுவேட்டி  
பேரி சூட்  
சிறுவர் சிறுமியருக்கு ஏற்ற  
ரெடிமேட் ஆடைகள்



அனைத்திற்கும் சிறந்த ஸ்தாபனம்

## முத்தியப் பிள்ளையார்

## வண்ணச்சோலை

மல்லாவி - கிளிநொச்சி.

(சி-10312)



## செந்தூரன் களஞ்சியம்

தரமான மின்சாரப் பொருட்கள்  
விற்பனையாளர்கள்

எம்.எம்.பி.கட்டம்.

யாழ். சாலை,

கிளிநொச்சி.

(சி-10311)



## குமரகுரு புடைவை வாண்பம்

எல்லா வகையான உயர்வாக  
இந்திய சாறிவகைகள், துணிவகைகள்,  
விதவிதமான சிறுவர் ஆடைகள்,  
நவீனரக புடைவைகள் மற்றும் ரெடிமேட்  
ஆடைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

யாழ். சாலை,

கிளிநொச்சி.

(சி-10310)



## லல்தா பல்வகை வாண்ப நிலையம்

உங்கள் தேவைகளுக்கு  
முந்துங்கள்

BATTERIES  
WATCH  
VIDEO CAMERA  
CAMERA  
CALCULATOR

பற்றரிவகைகள்  
கைக்கடிகாரம்  
வீடியோ புகைப்படக்கருவி  
புகைப்படக்கருவி  
கல்குலேட்டர்

இவற்றடன், இலங்கையில் முதற்கரமான மஸ்கன்  
கூரைத் தகடுகளை (ASBESTOSSHEET) சுகாய விலையில்  
பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி:-

யாழ். சாலை,

கிளிநொச்சி.

(சி-10309)

# கிளிநொச்சி கந்தசுவாமி தேவஸ்தான வருடாந்த இரதோற்சவசிறப்பிதழ் 28-09-2004

## கிளிநொச்சி மாவட்ட சிக்கன கடனாதுவு கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசம்

19ஆவது அகவையில் கால் பதிக்கும் எமது சமாசம் கிளை பரப்பித் தனது சேவைகளை ஆற்றி வருகின்றது.

- வங்கிச்சேவை  
உத்தியோகத்தர்களுக்கான கடன் வழங்கப்படுகின்றது.
- சோலர் மின்கலத் தொகுதி  
கிழுவரை காலமும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு மட்டுமே வழங்கி வந்த சமாசம் தற்போது இதனை வர்த்தகர்களுக்கும் கடனடிப்படையில் வழங்கவுள்ளது. என்பதனை மகிழ்ச்சியுடன் அறியத்தருகின்றோம்.
- உந்துருளி வழங்கல்  
உங்கள் உல்லாசமான பிரயாணத்தை விரைவாக்கிட உந்துருளி ஒன்றினைப் பெற்றுக் கொண்டு மனமகிழ்வடையுங்கள்
- மொத்த, சில்லறை காக்கிதாதி சேவை,  
பதிப்பகவேலை, அச்சுப்பதிப்பு, கணணிப்பதிப்பு, ரோணியோ, போட்டோ பிரதியாக்கல்.

மற்றும் கதிரை வாடகை சேவைகளையும் ஆற்றி வள்ளி மக்களின் மனங்களிலே நங்காத கிடத்தைப் பிடித்த ஒரே நிறுவனமாகத் திகழ்கிறது. சுற்றும் உலகிலே சுற்றி வர உந்துருளிகளா குறும் கிருளைப்போக்க குரிய மின்கலமா தெரிவு செய்ய நீங்கள் தயாரா? கடன் வழங்க நாங்கள் தயார்!

(சி-10313)

செயலாளர்  
சீ.க.கூ.ச.சமாசம்.

பழைய உலோகப் பொருட்கள் வாங்கவும் விற்கவும்

## மெய்கண்டாள் இரும்பகம்

மாதா கோவிலடி, கண்டிவீதி, கிளிநொச்சி.

மெய்கண்டாள்

நவநாகரிக அழகுசாதனப்பொருட்கள் விற்பனையகம்  
(சி-10314) இல, 41-பொதுச்சந்தை உட்புறம், கிளிநொச்சி.

## அருள்மணி பல்பொருள் வாணிபம்

உங்கள் குடும்பத்திற்கும், வியாபார நலையங்களுக்கும் தேவையான உலர் உணவுப் பொருட்களையும், மற்றும் அத்தியாவசியப் பொருட்களையும் மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் நியாயமான விலைகளில் பெற்றுக்கொள்ள நாட வேண்டிய ஒரே வாணிபம்

## அருள்மணி பல்பொருள் வாணிபம்

(சி-10315)

யாழ்சாலை, கிளிநொச்சி.

இன்று தேர்ந்து பவனி வரும் கந்தன் அருளால் எங்கள் நாடு சாந்தி சமாதானமாக இருக்க பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ஓடர் நகைகள் 22கரட்டில் குறித்த தவணையில் செய்து பெற்றுக்கொள்ள

## மணி ஜயப்பா நகைமாடம்

(தங்கப்பவுண் நகைவியாபாரம்)

யாழ்சாலை, கிளிநொச்சி.

தொ.பே:0776013572

(சி-10316)

## குமரகுரு புடைவை அடிசுப்பொருள் வாணிபத்தினரின் மாபெரும் பரிசுத்திட்டம் அறிமுகம்



வாடிக்கையாளர் அட்டை மூலம் பல பரிசுகளை வெல்லும் அரியவாய்ப்பு!

வணிக நிறுவனங்கள் எல்லாம் இவ்வாறு இவ் அரிய வாய்ப்பை சுவை விடாதிருள்!

\*இவ் அட்டை மூலம் 10000/= பெறுமதியான பொருள் கொள்வனவு செய்தவுடன் அப்பெறுமதியின் 5% கழிவை உடன் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

\*குலுக்கல் பரிசாக 10000/= ரூபாய் கொள்வனவு (பகுதிபகுதியாகவோ, ஒரே தடவையிலோ) நிறைவு செய்யப்பட்ட அட்டையின் இலக்கங்கள் நான்கு மாதத்திற்கு ஒரு தடவை குலுக்கல் மூலம் தெரிவு செய்யப்பட்டு முதலாவது பரிசாக ஒரு பவுண் தங்க நாணயம் வழங்கப்படும்.

\*இவ்வட்டை ஒரு வருடம் பூர்த்தியாகும் வரைக்கும் குலுக்கல் எண்ணுடன் சேர்க்கப்படும்.

\*பரிசில் வழங்கப்பட்ட எண் அட்டை மீண்டும் குலுக்கல் எண்களுள் சேர்க்கப்படமாட்டாது.

\*இவ் வாடிக்கையாளர் அட்டை 30.09.2004 வரைக்கும் வழங்கப்படும்.

\*இவ் அட்டை மொத்தவியாபாரத்திற்கு வழங்கப்படமாட்டாது.

இவ் அட்டை பெறப்பட்ட நாளிலிருந்து ஒரு வருடகாலத்திற்கு செல்லுபடியாகும்.

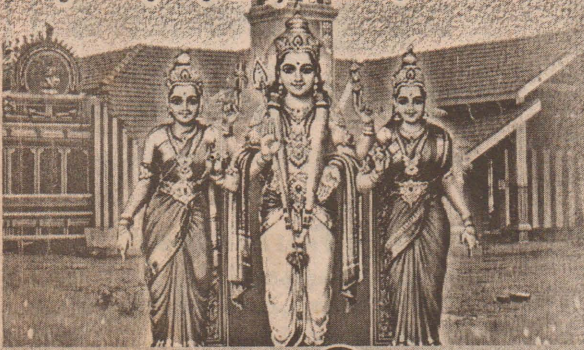
\*ஆறுதல் பரிசுகளும் வழங்கப்படும்.

யாழ்சாலை, T.P. 021-2285971

கிளிநொச்சி.

(சி-10317)

## கிளிநொச்சி கந்தசுவாமி கோவில் தேர்த்திருவிழா



இன்று கிளிநொச்சி கந்தசுவாமிகோவில் தேர்த்திருவிழா நடைபெறுகின்றது. இந்நாளில் தேரிலேறி வீதியுலாவரும் எம்பெருமான் - வள்ளி மணவாளன் தமிழ்மக்களின் சுபீட்சமான நல்வாழ்வுக்கு கருணை புரிய வேண்டும் என பிரார்த்திக்கின்றோம்.

## ஏ.எம்.ஈ. ரான்ஸ் போர்ட் சேவீஸ்

NO-71, SHOE ROAD, KOTAHENA,  
COLOMBO-13

(சி-10146)

(A.M.T)

பருத்தித்துறை வீதி, இருபாலைச்சந்தி, கோப்பாய்,  
யாழ்ப்பாணம். T.P. 0212225784



**கிளிநொச்சிகந்தசுவாமி தேவஸ்தான  
வருடாந்த இரதோற்சவசிறப்பிதழ் 28-09-2004**

**சிவா உந்துருளி சீர்களம்**

உத்தரவுபெற்ற பஜாஜ் சுத்திகரிப்பாளரும்  
திருத்துனரும் புத்தம் புதிய பஜாஜ் உந்துருளிகளுக்கு  
இரண்டு இலவச சுத்திகரிப்பு வழங்கப்படும்.  
நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்



**202, இலயந்திநகர், கிளிநொச்சி.**  
(சி-10318)

இன்று தேர்தல் பவனி வரும் கிளிநொச்சிக்கந்தன் எம் மக்களுக்கு ஏற்படும் இன்னல்களை  
நீக்கி எம் கந்தனின் அருள் மக்கள் அனைவருக்கும் கிட்ட விரார்த்திக்கின்றோம்.  
**கனகபுரம் கிராம அபிவிருத்திச்சங்கம்,  
கனகபுரம் சனசமூக நிலையம்,  
கனகபுரம் விளையாட்டுக்கழகம்,  
கனகபுரம் மாதர் சங்கம்.** (சி-10324)

**தங்கமானிகை பல்பொருள் வாணிபம்**

உங்களுக்குத்தேவையான  
இலத்திரனியல் பொருட்களையும்  
ஆடம்பரப்பொருட்களையும்  
அன்பளிப்புப்பொருட்களையும்  
ஒரே இடத்தில் பெற்றுக்கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்.  
**தங்கமானிகை பல்பொருள் வாணிபம்  
யாழ்சாலை, கிளிநொச்சி.** (சி-10323)

**பீராமதி உணவகம்**

சேவியர் கடைச்சந்தியில் மக்கள் மனம் நிறைந்த  
சுவையான, தரமான சீற்றுண்டி வகைகளையும்  
சைவ, அசைவ உணவுவகைகளையும் சுத்தமாக சுகாதார முறையில்  
பெற்றுக்கொள்ள நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே உணவகம்

**பீராமதி உணவகம்**

டிப்போ வீதி, சேவியர் கடைச்சந்தி  
(சி-10319) ஆனந்தநகர், கிளிநொச்சி.

**சிவபாக்கியம் உணவகம்**

உங்கள் உளம் குளிர தேவையான குளிர்மானங்களையும்  
சீற்றுண்டி வகைகளையும் சுத்தமாகவும் சுகாதாரமாகவும்  
பெற்று இன்புற நாடவேண்டிய இடம்

**சிவபாக்கியம் உணவகம்**

முருகன் கோவில் அருகாமை,  
யாழ்சாலை, கிளிநொச்சி. (சி-10322)

**வள்ளல் தளபாட மாளிகை**

மரத்தளபாடங்கள், உருக்குத் தளபாடங்கள், மற்றும்  
வீட்டுப் பாவனைப் பொருட்களான பீராள்டிக் கத்திரைகள்  
சோபா செற்ற வகைகள் மெத்தை வகைகள் அவற்றுடன்  
குழந்தைகளுக்கான அணைகலன்கள் என்பவற்றைப் மொத்தமாகவும்  
சில்லறையாகவும் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டியது.



வள்ளல் தளபாட மாளிகை,  
கரடிப்போக்குச் சந்தி, அருகாமை,  
கிளிநொச்சி.

(சி-10320)

T.P. 0212285790

உங்களுக்கு தேவையான சைவ, அசைவ  
உணவு வகைகளை சுகாதார முறைப்படி  
பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்

**கற்பகம் இன் சுவையகம்**

மாவட்ட வைத்தியசாலை, முன்பாக  
கண்டி வீதி, கிளிநொச்சி.



# மக்கள் வங்கி



**உங்களின் எதிர்காலத்தைத் திட்டமிட இன்றே  
மக்கள் வங்கியில் கணக்கொன்றை ஆரம்பியுங்கள்**

இன்று தேரில் பவனி வரும் கலியுகவரதான கிளிநொச்சி  
அருள் மிகு கந்தனின் அருளாசிகள் எல்லோருக்கும்  
கடைத்திட வேண்டுகின்றோம்.

**யாழ். சாலை**

(சி-10321)

முகாமையாளர்,  
உழையர்கள்.

**கிளிநொச்சி**

# பிரதமரை அதிகாரத்திலிருந்து அகற்ற சுதந்திரக் கட்சித் தரப்பினர்குள் சூழ்ச்சி!

## அமைச்சரவைக் கூட்டத்திலும் விவாதம்

(கொழும்பு)

சிறிலங்கா பிரதமர் மகிந்த ராஜபக்ஷ தமக்கு எதிராக சூழ்ச்சிகள் நடைபெறுவதாக கடந்த 25 ஆம் திகதி நடைபெற்ற அமைச்சரவைக் கூட்டத்தில் தெரிவித்துள்ளார்.

தனக்குப் பாதுகாப்பளிக்கும் கமாண்டோப் படையினரை பாராளுமன்றத்துக்குள் செல்ல விடாமல் தடுத்தமை, தான் வழமையாக பயணம் செய்யும் பாதையில் கைத்துப்பாக்கிக் குண்டுகள் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தமை, தொழிலாளர் பிரச்சினைகளுக்குத் தீர்வுகாண தான் எடுக்கும் முயற்சிகளுக்கு இடையூறு விளைவித்தல், பல ஊழியர்கள் தாக்கப்பட்டமை என்பவற்றை நோக்கும் போது இத் திட்டம் தெளிவாகிறதென மகிந்தராஜ பக்ஷ தெரிவித்துள்ளார்.

அரசாங்கத்தின் சில நடவடிக்கைகள் இவ்வாறு சீர்குலைக்கப்படுவதையிட்டு தான் ஆச்சரியப்படுவதாகக் கூறிய அவர் மகிந்தராஜ பக்ஷ என்ற வகையில் அனைத்துச்சுவால்களையும் எதிர்கொள்ளத் தான் தயார் என்றும், பிரதமர் என்ற வகையில் அதன் கௌரவத்தைப் பார்த்துக்கொள்ள தான் அக்கறை கொண்டிருப்பதாகவும் தெரிவித்துள்ளார்.

இவரின் கருத்துக்களுக்குப் பின்னர் அமைச்சரவை தெரிவித்திருப்பதாவது, பிரதமரின் குற்றச்சாட்டுக்கள் தொடர்பாக பொலிஸ்மா அதிபரையும், இராணுவத் தளபதியையும் அமைச்சரவைக்கு அழைத்து விசாரணை நடத்த வேண்டும் என்பதாகும்.

இவ்விடயம் தொடர்பாக அமைச்சரவை நீண்ட நேரமாக ஆலோசித்திருப்பதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

# இணையத் தொடர்பு துண்டிப்பிற்கு இந்தியக் கப்பல் காரணமல்ல

## இழப்பீடு கோரல் கைவிடப்பட்டது

(கொழும்பு)

இலங்கைக்கான இணையத் தொடர்பு மற்றும் 35 நாடுகளுடனான தொலைத் தொடர்புக்கான கடற்கீழ் தொடுகம்பியை அறுத்த இந்தியக் கப்பல்தரப்பு, ஐந்து மில்லியன் ரூபாய்களை நட்பு வழங்க வேண்டும் என்று சிறிலங்கா முன்னர் இந்தியக் கப்பல் நிறுவனத்திற்கெதிராக வழக்குத் தொடுத்திருந்தது.

இந்தியாவின் 'ஸ்டேட் ஒப் நாக் லாந்து' என்ற கப்பல் இக்கடற்கீழ் தொடு கம்பியை மோதி அறுத்தது என்றும், இதனால் இலங்கைக்கான இணையத் தொடர்பு முற்றாகத் துண்டிக்கப்பட்டது என்றும் சிறிலங்கா குற்றம் சுமத்தியிருந்தது.

எட்டு இலட்சம் பாவனையாளர்கள் இதனால் பாதிக்கப்பட்டார்கள், தமக்கு ஐந்து மில்லியன் ரூபாய்கள் இழப்பு ஏற்பட்டுள்ளதாகவும் சிறிலங்கா ரெலிகொம்

வழக்குத் தாக்கல் செய்திருந்தது. எனினும் நேரில் சென்று சம்பவம் நடைபெற்ற பகுதியினை இரு சாராரினதும் தொழில்நுட்ப நிபுணர்கள் ஆராய்ந்தபோது கடலில் கீழுள்ள தொடுகம்பி அறுந்ததாக நம்பப்படும் நேரத்தில், குறிப்பிட்ட இந்தியக்கப்பல் ஒன்பது கடற்கோள் மைல்கள் தள்ளியே பயணித்துக் கொண்டிருந்தமை தெரியவந்துள்ளது.

இதையடுத்து வழக்கை மீண்டும் வாபஸ் பெற்றுக்கொண்டுள்ளதாக சிறிலங்கா சார்பில் ஆஜரான வழக்கறிஞர்கள் தெரிவித்துள்ளார்கள்.

இந்தியக் கப்பலான 'ஸ்டேட் ஒப் நாக் லாந்து' என்ற கப்பல் நிறுவனத்தின் சார்பில், கொழும்பில் இயங்கும் முருகேசு நீலகண்டன் சட்டத்தரணிகள் ஆஜரானார்கள்.

இவர்கள் தமது நிறுவனத்தின்மேல் பதியப்பட்ட வழக்கின்

காரணமாக ஏற்பட்ட தாமதம், இழப்பீடுகள், கப்பலின் பெயருக்கு ஏற்பட்ட களங்கம் குறித்து தமது தரப்பில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்க வுள்ளார்கள் என்பது குறித்துக் கருத்துக்கூற மறுத்து விட்டார்கள்.

# சிறிலங்கா அரசியலில் பெண்களின் பிரதிநிதித்துவம் போதுமானதாக இல்லை

## தெற்காசிய ஒத்துழைப்பு அமைப்பு

(கொழும்பு)

சிறிலங்கா அரசியலில் பெண்களின் பிரதிநிதித்துவம் போதுமானதாக இல்லையென இலங்கையின் தெற்காசிய ஒத்துழைப்பிற்கான அமைப்பு தெரிவித்துள்ளது.

கொழும்பில் நடைபெற்ற 2004 தேசிய பெண்கள் மாநாட்டிலேயே

# ஜே.வி.பி.யுடனான அமைச்சுத் தகராறு வர்க்குமான் அறிவித்தல் வெளியாகியும் பொறுப்புகள் ஒப்படைக்கப்படவில்லை

சிறிலங்கா சுதந்திரக்கட்சியின் அமைச்சரான மைத்திரிபால சிறிசேனவிடமுள்ள மகாவலி, ஆற்றுப்படுக்கை, ராஜரட்ட அபிவிருத்தி அமைச்சுக்களை ஜே.வி.பி.யின் (உறுப்பினர்) அமைச்சர் அனுரகுமாரயாப்பவிடம் வழங்குவதாக விசேட வர்த்தமானி மூலம் அறிவித்து இதுவரையிலும் அமைச்சுக்கள் ஒப்படைக்கப்படவில்லை யெனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

முன்னர் இவ்விடயம் தொடர்பில் கருத்து முரண்பாடுகள் தோன்றியிருப்பினும், பின்னர் இருபகுதியினரும் இணக்கப்பாட்டுக்கு வந்துள்ள போதும் சனாதிபதி வழங்குவதெனக் கூறிய விடயங்களில்

அதிருப்தியடைந்த ஜே.வி.பி.யினர் கடந்த 12ஆம் திகதி வெளியான விசேட வர்த்தமானி அறிவித்தலை இரத்துச் செய்யுமாறு கோரினர்.

இதுவரை அவ்வாறான நடவடிக்கைகள் எதுவும் எடுக்கப்படவில்லை. ஆனால் புதிய வர்த்தமானி அறிவித்தல் ஒன்று வெளியிடப்பட்டுள்ள போதும் அது இதுவரை நடைமுறைப்படுத்தப்படவில்லை என ஜே.வி.பி பிரமுகர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். அத்துடன் இந்த அமைச்சுப் பொறுப்புகள் தொடர்பாக சனாதிபதியுடன் மீண்டும் பேச்சுவார்த்தை நடத்த உத்தேசித்துள்ளதாகவும் அவர்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

# ஜப்பானிலிருந்து சொகுசு வாகனங்கள் பா.உறுப்பினர்களுக்கு தருவிக்க முடிவு

சிறிலங்கா பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்கான புதிய சொகுசு வாகனங்கள் ஜப்பானிடமிருந்து கொள்வனவு செய்யப்பட முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதற்கான அனுமதியை வழங்குமாறு அமைச்சரவையிடம் கோரப்பட்டுள்ளதாகவும், அமைச்சரவையின் அனுமதி கிடைத்ததும், முன்னர் தீர்மானித்தபடி இந்திய வாகனங்களைப் பெறுவதற்குப் பதிலாக புதிய ஜப்பானிய வாகனங்களை வழங்க ஒழுங்குகள் மேற்கொள்ளப்படுமென்றும் பாராளுமன்ற அலுவலர்கள் அமைச்சர் மில்ரோய் பெர்னாண்டோ தெரிவித்துள்ளார்.

# சிறிலங்கா அரசியலில் பெண்களின் பிரதிநிதித்துவம் போதுமானதாக இல்லை

## தெற்காசிய ஒத்துழைப்பு அமைப்பு

(கொழும்பு)

சிறிலங்கா அரசியலில் பெண்களின் பிரதிநிதித்துவம் போதுமானதாக இல்லையென இலங்கையின் தெற்காசிய ஒத்துழைப்பிற்கான அமைப்பு தெரிவித்துள்ளது.

கொழும்பில் நடைபெற்ற 2004 தேசிய பெண்கள் மாநாட்டிலேயே

இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டது. அதில் மேலும், சிறிலங்கா வின் நிர்வாகம் மற்றும் தீர்மானங்களை எடுக்கும் நடவடிக்கைகளில் பெண்களின் பங்குபற்றலும் முடிவும் போதுமானதாக இல்லை யெனவும் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

அந்த மாநாட்டில் கலந்துகொண்டு உரையாற்றிய இலங்கை தெற்காசிய ஒத்துழைப்பிற்கான அமைப்பின் நிறைவேற்றுப் பணிப்பாளர் பற்மா இரட்ணாயக்கவே இந்தக் கருத்துக்களைக் கூறினார். அவர் மேலும் கூறுகை

யில்; இதேவேளை ஆசிய பிராந்தியத்தில் இலங்கையிலேயே பெண்கள் அரசியலில் ஈடுபடும் வீதம் குறைவாக உள்ளதெனவும் இதேவேளை, ஆசியாவை எடுத்துக் கொண்டால் பங்களாதேஷில் 30 வீதமான பெண்களும், இந்தியாவில் 33 வீதமானோரும், நேபாளத்தில் 20 வீதமும், பாகிஸ்தானில் 33 வீதமான பெண்களும் அரசியலில் உள்ளனர் எனவும் சுட்டிக்காட்டியுள்ள அவர் சிறிலங்காவில் 1.97 வீதமான பெண்களே அரசியலில் உள்ளனர் என்றும் கூறினார்.

# பொதுமகனைத் தூக்கிய நீதிவான் மீது முறைப்பாடு

நீதிமன்ற நீதிவான் ஒருவர் பொதுமகன் ஒருவரைத் தாக்கியமை தொடர்பில் நீதிச்சேவை ஆணைக்குழுவிற்கு முறையிடப்பட்டவுள்ளது. புதன் இரவு வாகன நெரிசல் நிறைந்த நேரத்தில் மாவடி பள்ளிப் பாலத்தில் வாகனம் ஒன்றினைச் செலுத்தி வந்த ஒருவரை வழிவிடுமாறு குறிப்பிட்ட மேலதிக நீதிவான் கேட்டுள்ளார். எனினும் அதனை செவி மடுக்காத நிலையில் சம்பந்தப்பட்ட பொதுமகனை நீதிவான் தூக்கியதுடன், அவரிடம் இருந்த வாகன அனுமதிப் பத்திரம் உட்பட பல ஆவணங்களைப் போக்குவரத்துப் பொலிசாரிடம் ஒப்படைத்து குறிப்பிட்ட பொதுமகனை கைது செய்யுமாறும் உத்தரவிட்டுள்ளார்.

# கண்ணீர் அஞ்சலி

## அமரர் இராசேந்திரம் வரதராசா

(ஓய்வு பெற்ற வவுனியா வடக்கு கோட்டக்கல்வி அதிகாரி)

எமது தொழிலகங்களுக்குரிய பொறுப்பாளரின் தந்தை ஆகிய அமரர் இராசேந்திரம் வரதராசா அவர்களின் மறைவையிட்டு துயரில் ஆழ்ந்திருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு ஆழ்ந்த அனுதாபத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் அமரருக்குக் கண்ணீர் அஞ்சலியைக் காணிக்கையாக்கி ஆத்ம சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

நகை வாணியம்

பணியாளர்கள், பொறுப்பாளர்கள், பணியாளர்கள், உறுப்பினரிகள்.

(0105)

## 12 ஆம் ஆண்டு இணைவலைகளை

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p>அன்றையின் அணைப்பில்</p> <p>II</p> <p>*</p> <p>03</p> <p>*</p> <p>1972</p> |  | <p>தமிழ்த் தாயின் அணைப்பில்</p> <p>28</p> <p>*</p> <p>08</p> <p>*</p> <p>1992</p> |
|--|---|---|

**செய்தினன்: மன்ஜுவாரன்**

கதீர்காமவேலன் சிறீகாந்தன்  
(மீசாலை வடக்கு, வேம்பிராய், கொடிகாமம்.)

அகிலமதில் மறைந்து ஆண்டுகள் பன்னிரண்டு காலமாகப் படிந்ததா காந்தா உன் நினைவுடனே மன்ஜுவாரன் பெயர் தாங்கி மாவிரர் வரிசையில் நீ... கல்லறையில் உறங்குகின்றாய் கனவுகளைச் சமந்தபடி

இல.04, ஜெயந்தநகர், கிளிநொச்சி.

(சி-10100)

குடும்பத்தினர்.



# எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் போட்டி-2004

## தொடர்ந்தும் அமெரிக்கா முதலிடத்தில்

எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் போட்டியின் பதக்கப் பட்டியலைப் பொறுத்தவரையில் ஐக்கிய அமெரிக்கா தொடர்ந்தும் முதல் இடத்தில் இருக்க சீனா இரண்டாவது இடத்திலும் அவுஸ்திரேலியா மூன்றாவது இடத்திற்கும் வந்துள்ளது. ரஷ்யா நான்காவது இடத்துக்கு முன்னேற ஜப்பான் 5ஆவது இடத்துக்கும் பின்னணப் பட்டுள்ளது. ஜேர்மனி ஆறாவது இடத்தில் தொடர்ந்தும் இருக்கின்றது. மேற்படி பெறுபேறுகள் நேற்று மாலைவரை வெளியானது. இன்றுடன் இரண்டு தினங்கள் இருப்பதால் பதக்கப்பட்டியலில் மாற்றங்கள் ஏற்படலாம்.

அனேகமாக இறுதிப் போட்டிகள் விறுவிறுப்பாக நடைபெற்று வருவதால் ஒலிம்பிக் போட்டிகள் விறுவிறுப்படைந்துள்ளன.

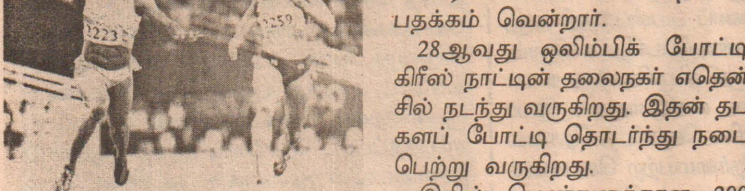
## அமெரிக்க அணிக்குத் தங்கம்



பெண்களுக்கான கால்பந்தாட்டத்தில் தங்கம் வென்ற அமெரிக்க அணியினர்.

எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் போட்டியில் பெண்களுக்கான கால்பந்தாட்டப் போட்டியில் அமெரிக்க அணி தங்கப்பதக்கத்தை சவிகரித்துள்ளது. இறுதிப்போட்டியில் பிரேசில் அணியை 2-1 என்ற கோல் எண்ணிக்கையில் தோற்கடித்தது.

## ஐமெக்கா வீராங்கனை கெம்பெலுக்கு 200 மீற்றர் தங்கப்பதக்கம்



பெண்களுக்கான 200 மீற்றர் ஓட்டத்தில் ஐமெக்கா வீராங்கனை வெரோனிகா கெம்பெல் தங்கப்பதக்கம் வென்றார்.

28ஆவது ஒலிம்பிக் போட்டி கிரீஸ் நாட்டின் தலைநகர் எதென்சில் நடந்து வருகிறது. இதன் தடகளப் போட்டி தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. இதில் பெண்களுக்கான 200 மீற்றர் ஓட்டத்தில் ஐமெக்கா வீராங்கனை வெரோனிகா கெம்பெல் தங்கப்பதக்கம் வென்றார். அவர் பந்தயத் தூரத்தை 22.05 வினாடியில் கடந்தார். இந்தப் போட்டியில் அவர் பெற்ற 2ஆவது பதக்கம் இதுவாகும். 100 மீற்றர் ஓட்டத்தில் வெரோனிகா வெண்கலப் பதக்கம் பெற்றிருந்தார்.

அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த அலைசனட பெலிக்ஸ் 22.18வினாடியில் கடந்து வெள்ளிப்பதக்கமும், பகாமஸ் வீராங்கனை டெபி பெர்குசன் 22.30 வினாடியில் கடந்து வெண்கலப்பதக்கமும் பெற்றனர்.

பெண்களுக்கான சங்கிலிக்குண்டு எறிதலில் ரஷ்ய வீராங்கனை ஒல்காகுசென்கோவா தங்கப்பதக்கம் வென்றதோடு புதிய ஒலிம்பிக் சாதனையும் படைத்தார். அவர் 75.02 மீற்றர் தூரம் வீசினார். சிட்னி ஒலிம்பிக்கில் போலந்து வீராங்கனை காமிலா 71.10 மீற்றர் தூரம் எறிந்ததே சாதனையாக இருந்தது.

## இந்திய ஹெராக் மீர்களுக்கு நடவடிக்கை

எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் ஆண்கள் ஹெராக் கிப் போட்டியில் இந்திய அணி மோசமான தோல்வியைத் தழுவினது. இதுவரை 6 ஆட்டத்தில் மோதிய இந்திய அணி 4 ஆட்டத்தில் தோற்று தோல்வியைத் தழுவினது. புதிய பயிற்சியாளர் நமது வழக்கமான ஆட்ட முறையை மாற்றியதான சாரணம் என்று தன் ராஜ் புள்ளையை, பல்ஜித்சிங் தில்லான் உட்பட வீரர்கள் கருத்துக் கூறியிருந்தனர்.

இந்திய அணியின் மோசமான தோல்விக்குப் பிறகு இந்திய ஹெராக் டெரேஷன் தலைவர் கேபிளென்சில் முதல்முறையாக கருத்துத் தெரிவித்துள்ளார். 'அணியில் ஒழுங்கமை காணப்படுகிறது. அதனை களைய கடும நடவடிக்கை எடுக்கப்படும்' என்று அவர் கூறினார்.

## 3வது பேர் கைது

இலங்கையில் நடைபெறும் இலங்கை-தென்னாபிரிக்க அணிகள் இடையேயான ஒரு நாள் கிரிக்கெட் போட்டி முடிவு குறித்து டென்சி கிழக்குப் பகுதியில் சூதாட்டம் நடத்திய 4 பேரைப் பொலிசார் கைது செய்தனர். இவர்களிடமிருந்து போன், டி.வி.கணினி ஆகியவை பறிமுதல் செய்யப்பட்டது. ரூ.25 இலட்சம் அளவுக்கு சூதாட்டம் நடந்தது கண்டு பிடிக்கப்பட்டது.

## நெதர்லாந்து முடிவுகளை இறுதிப் போட்டி இன்று பாகிஸ்தான்-சி.அஸ்.அணிகள் பலப்படுத்த

நெதர்லாந்தில் நடைபெற்று வந்த ஒரு நாள் போட்டியின் இறுதிப் போட்டி இன்று நடைபெறவுள்ளது. ஏற்கனவே ஒரேயொரு போட்டி நடைபெற்ற நிலையில் பாகிஸ்தான் அணிகள் இறுதிப் போட்டிக்குத் தெரிவாகின.

இந்த வகையில் இன்று நடைபெறவுள்ள இறுதிப் போட்டியை மழைமூழ்ப்பாது எனத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. இதே வேளை போட்டி ஏற்பாட்டாளர்கள் மீண்டும் ஒரு தடவை இப்போட்டியை நடத்துவோம் என்று கேட்டுள்ளனர். அதற்கு அவுஸ்திரேலியா மறுப்புத் தெரிவித்துள்ளது.

எதிர்வரும் காலங்களில் அவுஸ்திரேலியா தொடர்ச்சியாகப் போட்டிகளில் கலந்து கொள்வதே இதற்குக் காரணம். இந்நிலையில் இன்றைய போட்டி மழையால் தடைப்படுமானால் எப்படி நிறைவடையப் போகிறது என்பது தெரியவில்லை.

-வட்டக்கச்சி லக்கீஸ்ரார் நடாத்தும் விளையாட்டுப் போட்டி-

## கால்பந்து கால்கிரேயுக் போட்டிகள் இன்று வறலப்பந்துப் போட்டிகள் ஆரம்பம்

லக்கீஸ்ரார் விளையாட்டுக் கழகம் நடாத்தும் மாபெரும் கால்பந்துப் போட்டிகள் இரண்டாம் நாளான நேற்று சிறப்பு நடைபெற்றன.

நேற்று நடைபெற்ற நான்கு போட்டிகளில் ஸ்கந்தா அணி பரந்தன் மத்தி அணியையும், உழவர் ஒன்றிய அணி இளைஞர் வட்ட அணியையும், உதய தாரகை அணி திருநகர் அணியையும், உருத்திரப அணி

ஜெகம்பர் அணியையும் தோற்கடித்து அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறின.

ஜெனி வி.கழகம் இளந்தளிர் அணிகள் போட்டியின்றியும் அடுத்த சுற்றுக்கு முன்னேறின.

இன்று கால்பந்து கால்கிரேயுக் போட்டிகள் நடைபெறவுள்ளது. இதேவேளை பெண்களுக்கான வறலப்பந்துப் போட்டிகள் இன்று ஆரம்பமாகி அரையிறுதிப் போட்டிகள் வரை

நடைபெறவுள்ளது. (12)

**பிரேசிலுக்கு தங்கம்**  
எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் பீச்சு கரப்பந்து ஆண்கள் இறுதிப் போட்டியில் பிரேசிலைச் சேர்ந்த ரிக்கார்டோ சான்டோஸ்-எமான்னுவேல் ஜோடி, 21-16, 21-15 என்ற நேர் செட்டில் ஸ்பெயினின் போஸ்மா-ஹெரெரா ஜோடியை வீழ்த்தி தங்கப்பதக்கம் வென்றது.



ஒலிம்பிக், 1000 மீற்றர் படகு வலித்தல் போட்டியில் தங்கம் வென்ற நேர்வேயின் எரிக் வொரால் வசன்



படகு வலித்தல் CI 1000 மீற்றர் போட்டியில் தங்கம் வென்ற ஸ்பெயின் வீரர் டேவிட்கல்.



ஆண்களுக்கான 400 மீற்றர் தடைதாண்டல் போட்டியில் தங்கம் வென்ற டொமினிக்கன் குடியரசின் பீலிக் ஸ்சன்செஸ்.



விளையாட்டு

## பரபரப்பான ஆட்டத்தின் பின் வெண்கலப் பதக்கம் வென்றது ஜேர்மனி

எதென்ஸ் ஒலிம்பிக் ஆடவர் ஹெராக் வெண்கலப்பதக்கத்தை ஜேர்மனி சவிகரித்துக் கொண்டது. நேற்று நள்ளிரவு நடைபெற்ற விறுவிறுப்பான போட்டியில் ஸ்பெயினை தோற்கடித்தது.

இதில் இரு அணிகளும் விட்டுக் கொடுக்காத ஆட்டத்தை வெளிப்படுத்தி தலா 3 கோல்களை போட்டு சமநிலையில் இருந்தன. இதனால் வெற்றி தோல்வியை தீர்மானிக்க மேலதிக நேரம் வழங்கப்பட்டது. இதில் ஆட்டத்தின் இரண்டாவது பாதியில் தங்கக்கோல் போட்டு வெண்கலப்பதக்கத்தை சவிகரித்தது ஜேர்மனி.

1996 அட்லாண்டா மற்றும் 2000 சிட்னி ஒலிம்பிக்கில் தங்கம் வென்ற நெதர்லாந்து புதன்கிழமை நடைபெற்ற ஆட்டத்தில் 3-2 என்ற கோல்

கணக்கில் ஜேர்மனியை வென்றது. மற்றொரு ஆட்டத்தில் அவுஸ்திரேலியா 6-3 என்ற கணக்கில் ஸ்பெயினை வென்று இறுதிக்கு நுழைந்தது. முன்னதாக 5 முதல் 8 ஆவது இடத்துக்காக நடைபெற்ற ஆட்டத்தில் நியூசிலாந்து 4-3 என்ற கோல் கணக்கில் தென்கொரியாவை வென்றது.

மற்ற ஆட்டங்களில் தென்னாபிரிக்கா 5-1 என்ற கோல் கணக்கில் எகிப்தை வென்றது. பிரிட்டன் 4-1 என்ற கோல் கணக்கில் ஆர்ஜென்டீனாவை வென்றது. இதன் மூலம் 9-10ஆவது இடத்துக்கான ஆட்டத்தில் தென்னாபிரிக்காவும் பிரிட்டனும் மோத உள்ளன. 11-12 ஆவது இடத்துக்கான ஆட்டத்தில் ஆர்ஜென்டீனாவும் எகிப்தும் மோதவுள்ளன.

## முதல் தங்கத்தை வென்றது இஸ்ரேல்

ஒலிம்பிக்கில் இஸ்ரேல் முதல் தங்கப்பதக்கத்தைக் கைப்பற்றியது. புதன் கிழமை நடைபெற்ற பாய்மரப்படகுப் போட்டியில் கால். பிரிட்மான் முதலிடம் பெற்று இஸ்ரேலுக்குத் தங்கப் பெருமை தேடிக்கொடுத்தார்.

தங்கப்பதக்கம் கிடைத்தது குறித்து இஸ்ரேல் பிரதமர் மோசே கச்சவ் மிகவும் மகிழ்ச்சி தெரிவித்துள்ளார். நாட்டு மக்களும் மகிழ்ச்சியில் ஆழ்ந்துள்ளனர் என அவர் கூறியுள்ளார்.

1952 இல் முதன்முதலாக ஒலிம்பிக்கில் நுழைந்த இஸ்ரேல் 40 ஆண்டுகளுக்குப் பிறகு பார்சிலோனா போட்டியில் முதல் பதக்கத்தைப் பெற்றது. கால். பிரிட்மான் வென்றது 2 ஆவது பதக்கமாக அமைந்துள்ளது.



முதல் தங்கத்தை வென்றது இஸ்ரேல்

## சைக்கிள் ரேஸ் ரஷ்யா வெற்றி

சைக்கிள் ரேஸ் போட்டியில் ரஷ்யாவில் ஒல்காஸ் லியூசரேவா தங்கம் வென்றுள்ளார். ஒலிம்பிக் சைக்கிள் ரேஸ் போட்டிகள் நேற்று நடந்தன. "100 லேப்ரேஸ்" பிரிவில் ரஷ்யா வீராங்கனை ஒல்காஸ் லியூசரேவா 20 புள்ளிகளுடன் தங்கம் வென்றார்.

கடந்த சிட்னி ஒலிம்பிக்கில் இவர் வெண்கலம் வென்றவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. 14 புள்ளிகளுடன் மெக்சிக்கோவின் பெல்ம் மென்டஸ் வெள்ளியும், 12 புள்ளிகளுடன் கொலம்பியாவின் மரியாலூசியா வெண்கலமும் கைப்பற்றினார்.

## 400 மீற்றர் தடை ஓட்டம் கிரீஸ் வீராங்கனைக்குத் தங்கம்

பெண்களுக்கான 400 மீற்றர் தடைதாண்டும் ஓட்டத்தில் கிரீஸ் வீராங்கனை பேனிஹல்கியா தங்கப்பதக்கம் வென்றார். அவர் பந்தயத் தூரத்தை 52.82 வினாடியில் பந்தய தூரத்தைக் கடந்தார். ருமேனியாவைச் சேர்ந்த மனோலாச் 53.38 வினாடியில் கடந்து வெள்ளிப்பதக்கமும், உக்ரேனைச் சேர்ந்த அன்டிபோவா 53.44 வினாடியில் கடந்து வெண்கலப் பதக்கமும் பெற்றனர்.

யாவைச் சேர்ந்த மனோலாச் 53.38 வினாடியில் கடந்து வெள்ளிப்பதக்கமும், உக்ரேனைச் சேர்ந்த அன்டிபோவா 53.44 வினாடியில் கடந்து வெண்கலப் பதக்கமும் பெற்றனர்.



கியூபாவை அரையிறுதியில் வென்ற சீனாவின் லியூயானன்.



100x4 மீற்றர் அஞ்சு லோட்டப் போட்டியில் கலந்து கொள்ளும் அமெரிக்காவின் மரியன்ஸ் ஜோன்ஸ்



படகு வலிக்கும் ஜேர்மனிய வீரர்



